



Coalitiegesprekken nodig

AVP wint nipt van MEP maar is toch verliezer

ORANJESTAD — De nek-aan-nek verkiezingsrace is vannacht met een verschil van zo'n duizend stemmen gewonnen door AVP. Partijleider Mike Eman zei in een eerste reactie dat zijn partij, die vergeleken met de vorige verkiezingen 4 zetels inlevert, in de oppositie gaat en dat hij zich terugtrekt als partijleider. MEP wint, net als AVP, 9 zetels. POR is met ruim 5500 geldige stemmen de derde grootste partij en wint 2 zetels. RED krijgt op basis van de gewonnen 4100 stemmen 1 zetel. Nieuwkomer Raiz haalde net te weinig stemmen om de kiesdrempel te halen. Curpa, PPA/UPP, MAS en kwamen niet in de buurt van een zetel.

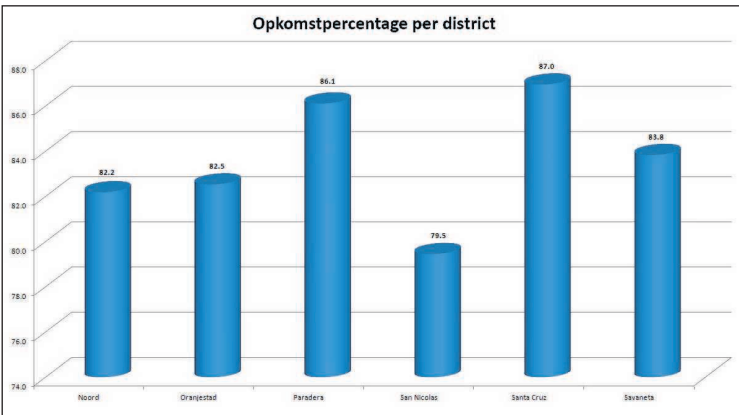
door onze verslaggevers
Alex Laclé en Mirte de Rozario

ook RED een coalitieregering moeten vormen.

De voorzitter van de Kiesraad, Glenn Thodé, bracht vanmorgen om tien uur de voorlopige uitslag van de verkiezingen naar gouverneur Alfonso Boekhoudt. Woensdag wordt de definitieve uitslag bekendgemaakt en beginnen de formatiegesprekken. Op basis van de voorlopige verkiezingsresultaten zou MEP-partijleider Evelyn Wever-Croes de eerste vrouwelijke premier van Aruba kunnen worden. Maar MEP heeft met 9 zetels geen absolute meerderheid en zal in elk geval met POR en wellicht

Opkomstpercentage
Traditioneel is de opkomst bij de verkiezingen hoog, en dat was ook nu het geval: ruim 83 procent van de bijna 71.000 kiezers is gaan stemmen. Onderverdeeld naar districten was het opkomstpercentage in St. Cruz met 87 procent het hoogst en San Nicolas met 79,5 procent het laagst. In totaal zijn ruim 59.000 stemmen uitbracht, waarvan zo'n 700 stemmen ongeldig werden verklaard.

Reactie Eman
AVP won in 2013 de absolute meerderheid van 13 zetels en heeft bij deze verkiezin-



Restzetels

Opnieuw hebben kleine partijen die de kiesdrempel niet haalden, gezorgd voor restzetels van grote(re) partijen. Hierbij uitleg over hoe deze restzetels tot stand komen. De kiesdeler (het aantal geldige stemmen gedeeld door de 21 Statenzetels) bij deze verkiezingen is uitgekomen op 2793. De acht partijen komen in aanmerking voor een zetel, als ze de kiesdeler hebben gehaald. Elke partij krijgt net zoveel zetels toebedeeld als het aantal keren dat de kiesdeler is gehaald. Dan blijven er zetels over, de restzetels. Die worden verdeeld onder de partijen die minimaal één zetel hebben gekregen, waarbij het systeem van 'de grootste gemiddelden' wordt gehanteerd. Het aantal behaalde stemmen wordt gedeeld door het aantal zetels plus één zetel. Dat levert een gemiddelde op en de partij met het hoogste gemiddelde krijgt de eerste restzetel. Daarna wordt de berekening herhaald, tot er geen restzetels meer te verdelen zijn.

gen met 9 zetels behoorlijk ingeleverd. Partijleider Mike Eman gaf vannacht, toen de uitslag duidelijk werd al een interview. "Het volk heeft vanavond een duidelijke richting gekozen, om in ieder geval AVP niet de absolute meerderheid te geven om door te gaan." Hij vindt dat de kiezers de kans hebben geboden op een coalitie om de regeringsverantwoordelijkheid te gaan dragen. "Dat proces moeten wij de ruimte geven", aldus Eman. Zijn partij moet zich volgens hem nu gaan bezinnen op de reden van het verlies. Desgevraagd laat hij weten zeker te denken

dat het corruptieschandaal, rond de nog altijd gedetineerde en verdachte oud-minister Paul Croes, de partij parten heeft gespeeld. Eman legt in ieder geval het partijvoorzitterschap neer. Wie zijn opvolger wordt, daar laat hij zich niet over uit. Alleen dat hij verschillende kandidaten op het oog heeft en dat er genoeg mensen in zijn partij capabel en integer zijn om deze functie te dragen. Hiermee wil hij het vertrouwen van de burger terugwinnen. Maar uiteindelijk is de benoeming van een opvolger niet aan hem, 'de leden van de AVP moeten dat beslissen'.



Het perscentrum in het stadhuis, waar ook Amigoe werkplekken had.



Otmar Oduber van POR.



MEP-partijleider Evelyn Wever-Croes stemt.

Tweede Kamer hoopt op goede samenwerking

DEN HAAG — Nederland hoopt op een goede samenwerking met de volgende Arubaanse regering. "De kiezers op Aruba hebben gekozen. Het CDA hoopt dat er een stabiele regering komt en een blijvende goede samenwerking met Nederland", reageert CDA-Tweede Kamerlid Joba van den Berg.

Ronald van Raak van de SP zegt dat de uitslag en het opstappen van Mike Eman als AVP-partijleider hem niet verrassen. "De bevolking van Aruba heeft gestemd en het lijkt erop dat ze gekozen hebben voor vernieuwing. Ik hoop dat we goed kunnen samenwerken met de nieuwe regering. Ik heb alle respect voor Emans besluit om te vertrekken als partijleider. Zijn partij heeft zetels verloren en dat trekt hij zich persoonlijk aan", zei Van Raak. Ook volgens hem is het op orde brengen van de financiën een grote prioriteit voor de nieuwe regering. De SP'er hoopt tot slot dat de Arubaanse Staten in hun nieuwe samenstelling kritisch zullen kijken naar het verloop van de verkiezingen. "We horen hier geluiden van

misstanden, die men ongetwijfeld op Aruba ook heeft gehoord. Ik hoop dat het nieuwe parlement bereid is om dat te onderzoeken."

Spannende formatie
VVD-Tweede Kamerlid André Bosman noemt de uitslag en formatie van een nieuwe regering spannend. "Geen van de partijen heeft een absolute meerderheid. Ik denk dat een coalitie met meer partijen goed is, want de afgelopen jaren zag je toch dat de regeringspartij eigenlijk geen rekening heeft de te houden met de andere partijen", zei André Bosman van de VVD. De Nederlandse situatie, waarin een coalitieregering met een meerderheid van slechts één zetel toch de volle termijn heeft uitgezet, laat volgens hem zien dat ook een coalitie met een minimale meerderheid, kans van slagen heeft. "Daarvoor

is het wel belangrijk dat alle politici kijken naar de lange termijn", aldus Bosman, die zich al vaker zorgen heeft gemaakt over het gemak waarmee politici, ook op Curaçao, St. Maarten en Bonaire, van partij wisselen. De voornaamste uitdaging voor de nieuwe regering is volgens hem het op orde brengen van de overheidsfinanciën en vooral de uit de hand gelopen personeelskosten.

Strategisch

De VVD'er noemt het wel bijzonder dat de AVP heeft aangekondigd om in de oppositie te gaan. "Daar kan een politiek strategische reden voor zijn, maar het is een goede vraag waarom ze niet hun verantwoordelijkheid nemen als grootste partij, ook ten opzichte van de kiezers die hun stem op de AVP hebben uitgebracht", aldus Bosman. Demissionair minister Ronald Plasterk van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties reageerde niet voor het sluiten van deze editie.

Vluchtelingen verdronken voor Turkse kust



Turkse agenten laden kisten met stoffelijke overschotten van verdronken vluchtelingen in een bus.

ISTANBUL — Door een schipbreuk voor de Turkse kust in de Zwarte Zee zijn gisteren ten minste 21 vluchtelingen verdronken. De kustwacht is nog op zoek naar vijf vermisten. Veertig opvarenden van de gezonken viskotter konden worden gered. Het ongeluk gebeurde ongeveer 120 kilometer ten

noorden van Kefken. Sinds augustus wagen steeds meer migranten vanuit Turkije de oversteek naar Roemenië, lid van de Europese Unie. Ze geven daaraan de voorkeur boven de wezenlijk kortere route over de Egeïsche Zee naar Griekenland. Daar is de controle aanzienlijk verscherpt.

‘Geef ordehandhaver wapenstok en pepperspray’

AMSTERDAM — De stad Amsterdam wil zijn circa 400 ordehandhavers uitrusten met pepperspray en wapenstok. Dat bepleit directeur Rienk Hoff van de gemeentelijke dienst Handhaving en Toezicht vandaag in *Het Parool*.

"Anders dan in veel andere, kleine gemeenten hebben de Amsterdamse handhavers, behalve die in het openbaar vervoer, geen wapenstok en heeft niemand pepperspray. Dat wordt als een groot gemis ervaren", zegt Hoff in de krant. Door de inzet in de avond en nacht krijgen zij meer met agressie en geweld te maken. Hij wil tevens de zeventig toezichthouders in het

openbaar vervoer (ov) ook op straat kunnen inzetten en omgekeerd de 330 ordehandhavers op straat indien noodzakelijk in het ov laten werken. "We mogen de ordehandhavers uit het ov niet op de uitgaanspleinen inzetten als ze daar harder nodig zijn", aldus Hoff. De Vereniging Nederlandse Gemeenten (VNG) en de vier grote steden hebben het ministerie van Veiligheid en Justitie gevraagd die regels te versoepelen. Het ministerie laat weten het voorstel te bestuderen. "Als een dergelijk verzoek wordt ingediend bij het ministerie van Veiligheid en Justitie wordt er altijd serieus naar gekeken, waarbij het oordeel van politie en Openbaar Ministerie wordt meegenomen."

VISIT
OUR FREE
PAYROLL
EVENT!

Do you want to learn more about our smart online payroll software? Visit our demo and happy hour on:

- September 28th
 - 3 pm
 - ATIA building
- Register for FREE on our website.

celerypayroll.com/events

celery
smart online payroll

‘De twee grote partijen zijn toch groot gebleven’

RED komt in parlement met één zetel

ORANJESTAD — Ricardo Croes, lijsttrekker van RED bracht zijn stem uit in Centro di Bario Piedra Plat. De in het wit geklede partijvertegenwoordiging arriveerde bij het stembureau per bus. De lijsttrekker had de Arubaanse vlag strijdlustig om zijn schouders geslagen.

Croes zei tegen de pers te hopen op een coalitie want ‘zodra je een coalitie hebt is het stempelparlement dood’. Pas daarna kan het parlement functioneren zoals het moet, als de stem van het volk, vindt de lijsttrekker. Iemand die verantwoordelijk met zijn stem omgaat, stemt niet op corrupte personen. “Je stem is geen taxivergunning waard of een stuk terrein, je stem bepaalt de richting van

het land. We wonen niet in een circus, stop met stemmen voor clowns.”

Voorbeeldfunctie

Voormalig lijsttrekker en kandidaat nummer twee, Rudy Lampe, benadrukt dat leiders een voorbeeld moeten zijn voor anderen en dat er een nieuwe generatie is opgekomen. Hij is blij dat de nieuwe generatie bij RED de idealen en het werk wil-

len voortzetten. “Stem voor leiders die niet houden van geld”, is zijn advies. Wanneer de partijleden ‘s avonds bij elkaar komen in een appartement in aanbouw op Eagle en het duidelijk wordt dat de partij afstevent op een zetel winst, stromen de Whatsapp-berichten binnen met felicitaties. Croes vindt dat het relatief goed is gegaan, zegt hij tegen Amigoe, ‘zeker wanneer je vergelijkt hoeveel geld POR heeft uitgegeven aan de campagne en RED vrijwel niets’. Toch reageert hij bedrukt op het eerste resultaat. “De twee grote partijen zijn toch groot gebleven.”

Vanochtend laat hij weten dat hij nog geen nieuws heeft over een mogelijk coalitie, alleen berichten van zijn aanhangers die menen dat de MEP bereid is om RED in de overheid te betrekken. Hij is blij “We hebben laten zien dat we een campagne kunnen voeren zonder geld, met maar 10 kandidaten, en toch een zetel gehaald. Een overheid gevormd door een coalitie is waar deze partij voor staat. We doen nog een keer mee in de beslissingen van dit land”, aldus de lijsttrekker. In 2009 en 2013 behaalde de partij geen zetel, in 2005 wel. Dit is dus de tweede keer dat RED in het parlement komt.



Lijsttrekker Ricardo Croes en andere kandidaten stappen uit de bus.

Wie zaait zal oogsten

Raiz: Niet klein maar nieuw

ORANJESTAD — Nieuwkomer Raiz heeft met 2107 stemmen geen zetel kunnen bemachtigen maar is wel een van de verrassingen van de avond. Amigoe was aanwezig bij de partij, tijdens de bekendmaking van de verkiezingsuitslagen. Raiz is erg blij de resultaten te zien van hun korte doch intensieve inzet de laatste drie maanden. “Alles wat we vandaag hebben gezaaid, zullen we morgen oogsten. Goede tijden zijn in aan-



comst”, meldt de partij vandaag.

door onze verslaggever
Melissa Stamper

Bij binnenkomst voelt het alsof je door een oude bekende gegroet wordt. Familie en hechte vrienden van de vijf kandidaten waren gisteravond bij lijsttrekker Ursell Arends thuis om samen naar de uitslagen te kijken. Voor Raiz was het belangrijk om de verkiezingen samen te ervaren, daarom zijn ze gisterochtend ook samen in een busje gestapt en met familie en vrienden hebben de vijf kandidaten hun stem uitgereikt. Terwijl de uitslagen binnenstromen begint de hoop ook te stijgen. De kiesdeler wordt herberekend; alle beetjes voor Raiz worden toegejuicht. Maar behalve over de stemmen voor Raiz wordt ook gespeculeerd over de andere partijen en de mogelijke zetelverdeling. Terwijl speculaties de ronde doen, blijft Arends positief. “Raiz kan nog een zetel krijgen, kom op!” Nadat de helft

van de stemmen geteld zijn wordt de kiesdeler weer berekend. “Raiz kan het nog halen!”, wordt er geroepen. Aan het eind van de avond haalt Raiz de kiesdrempel niet, de partij komt 686 stemmen tekort. Maar stil staan doen ze niet, meteen wordt er gesproken over de volgende bespreking en hoe ze zich verder kunnen gaan ontwikkelen.

Niet alleen voor millennials

Liliana Erasmus, nummer 3 op de lijst vertelt dat ze kritiek hebben gehad omdat ze zich tot een beperkte doelgroep zouden richten, maar ook te stijgen. De kiesdeler wordt herberekend; alle beetjes voor Raiz worden toegejuicht. Maar behalve over de stemmen voor Raiz wordt ook gespeculeerd over de andere partijen en de mogelijke zetelverdeling. Terwijl speculaties de ronde doen, blijft Arends positief. “Raiz kan nog een zetel krijgen, kom op!” Nadat de helft

aandacht besteed moet worden aan onze ouderen en die wil Raiz ook bereiken met hun visie. De partij heeft de keuze gemaakt om op een andere manier campagne te voeren omdat ze niet geloven in de traditionele manier van propaganda. Ze geloven eerder in saamhorigheid en het belang van inhoud. Als het gaat om de verkiezingen is Erasmus blij dat het te zien is dat het zaadje wortel heeft geschooten. Kamperveen zegt geen schatting te willen maken van de verkiezingen maar is dankbaar voor de ervaring die ze hebben kunnen opdoen.

Frisse wind

Meestal wordt politiek op Aruba als vuil ervaren, zegt Erasmus tegen Amigoe. ‘Ai-

re nobo’ betekent voor ons een nieuwe manier van politiek doen. De toon veranderen, elkaar met respect behandelen, niet alleen voor ons maar voor onze kinderen, beaamt Kamperveen. “Met deze visie willen we de komende jaren gaan groeien, zo willen we meer kandidaten gaan trekken met diezelfde visie”, voegt hij toe. Zo willen we verandering tweeebrengen in de Arubaanse politiek.” Voor Kamperveen staan ze nog in hun kinderschoenen. “De 23ste gaan we alvast bedenken hoe we verder moeten gaan de komende vier jaar”, zei hij vannacht. Ook Erasmus denkt al aan de toekomst. “We zijn hier voor de lange termijn, ook na de verkiezingen gaan we gewoon verder”, zegt ze.

Zetel als de stem van het volk

Booshii Wever: Nieuwe partijen moeten de regels veranderen

ORANJESTAD — Volgens lijsttrekker van de gecombineerde lijst PPA/UPP, Booshii Wever, hebben de traditionele partijen al bewezen dat ze niet van plan zijn de regels te veranderen. “Door de jaren heen zien we alleen de mensen op de lijst veranderen, verder blijft het hetzelfde”, zegt hij. Met 1 zetel kunnen wij de stem van het volk zijn, aldus Wever. De stem van het volk zijn zat er echter niet in, aan het eind van de avond was de voorlopige uitslag voor UPP/PPA 656 stemmen.



een feest te kunnen organiseren voor zes maanden, dit heb ik in al mijn jaren nooit meegemaakt”, zegt hij.

Verandering

Daarom vindt hij dat de nieuwe partijen aangewezen zijn om verandering te brengen in de politiek. Hij hoopt dat de tsunami die er aankomt niet voor de grote partijen zal zijn maar voor de kleinere, nieuwe partijen die nog geen vertegenwoordiging hebben in de staten, vertelt hij aan Amigoe voordat hij zijn stem uitbrengt. “Met de steun van de bevolking kan PPA/UPP een van deze partijen zijn.” Het mocht echter niet baten, aan het eind van de avond lukte het de partij niet om

een zetel te bemachtigen. Amigoe vroeg aan Wever of hij na deze uitslag al plannen heeft voor over vier jaar. “Ik denk het niet, het lijkt wel alsof het volk content blijft met slecht bestuur”, aldus Wever. Ook #2 op de lijst van PPA/UPP en PPA-leider, Kar-Lie Ng, vindt het jammer dat de boodschap van haar partij door de bureaucratie van de media niet aan is gekomen bij de mensen. Ze is van plan de uitslagen met haar partij te gaan bespreken om de toekomst van PPA te kunnen bepalen. Ng zegt echter blij te zijn dat het volk voor een coalitie heeft gekozen en niet de absolute meerderheid aan een partij heeft gegeven.

“Hierbij wordt bekend gemaakt het besluit van de Aandeelhoudersvergadering gehouden op 24 november 2016 tot ontbinding van de vennootschap

AUREOLE A.V.V. (in liquidatie)

De Vereffenaar

SGG Management (Aruba) N.V.
Caya Dr. J.E.M. Arends 18-A
Oranjestad, Aruba”

ALLE DEELNEMERS EN GEPENSIONEERDEN VAN APFA WORDEN HARTELIJK UITGENODIGD VOOR DE:

ALGEMENE DEELNEMERSVERGADERING:

Datum: woensdag, 27 september 2017
Tijd: 7.00 p.m. - 8.30 p.m.
Plaats: Renaissance Convention Center
Een geldige ID is nodig om te registreren. Registratie begint om 6.30 p.m.

UW PENSIOEN EN UW TOEKOMST IS ZEER BELANGRIJK!

apfa

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

Naschoolse opvang ‘Villa Gumbs’ (Noord) zoekt per 1 oktober 2017:

GROEPSLEIDER M/V
van maandag t/m donderdag van 13.00 (of 14.00) – 16.30 uur.

Taken: zorgen voor een prettige en veilige sfeer, structuur bieden, huiswerkbegeleiding, huishoudelijke taken.

Functie-eisen: een pedagogisch diploma en werkervaring, in bezit van werkvergunning, goede Nederlandse mondelinge en schriftelijke vaardigheden, oog voor het groepsproces, in bezit van Verklaring Omtrent Gedrag.

Interesse? Stuur voor 25 september 2017 een goed gemotiveerde sollicitatiebrief met CV naar villagumbs@gmail.com.
Voor meer informatieve kunt u bellen met Mirjam Schuring
cel: 592-7285

PELICAN HOLDING

THE PELICAN NEST
Luxury Cruise

MONFORTE III
LUXURY CRUISE

Pelican Adventures
Sea & Sea Entertainment

is looking for

EXECUTIVE SECRETARY

Requirements:

- Strong written and oral communication skills in English and Dutch. Spanish is a plus.
- Efficient in Microsoft Office
- Experienced in writing e-mails & letters, including to government departments
- Is driven and works independently
- Works well with deadlines, under pressure and sets priorities
- Excellent filing and organizational skills
- Able to follow up and deliver results
- Experience in the Tours & Watersports industry is a plus
- Preferably between 35-55 years of age

We offer:

- A competitive salary based on experience
- A pleasant working environment
- A great opportunity to develop your skills and learn about the Tourism industry

Applicants must have a valid work permit.

Kindly send your resume to:
Dylan.Molina@pelican-aruba.com

AIRFRANCE KLM

KLM WERELDDEAL WEKEN

World Deal Weeks
Fly with us to Amsterdam

From Aruba as from AWG **949**

From Bonaire as from USD **530**

All in (excl. booking fee)

[More offers on klm.com](#)

Book > September 7th - September 25th 2017
Travel > September 7th 2017 - March 31st 2018

(Black out period from Amsterdam to the islands > December 15th - 31st 2017 and from the islands to Amsterdam > January 1st - 14th 2018)

Royal Dutch Airlines

KLM

Conditions: above all-inclusive return fares (-rtm) are starting rates, including airport taxes and security, fuel and noise surcharges, excluding reservation costs depending on the point of sales. Specific bookings conditions and the General Conditions of Transportation of KLM and AIR FRANCE apply. For further conditions see www.klm.com. Above mentioned special can be booked via www.klm.com or your travel agent.

‘We moeten heel erg tevreden zijn met 2 zetels winst’ MEP evenveel zetels als AVP



MEP lijsttrekker Evelyn Wever-Croes wordt omringd door aanhangers terwijl ze naar het stembureau gaat.

ORANJESTAD — In de blakerende zon schitteren de gele vlaggen je tegemoet. Partijleider Evelyn Wever-Croes loopt in het midden van de groep, terwijl ze groet, poseert voor fotografen en vragen van verslaggevers beantwoordt. Het is een fraai en zorgvuldig geregisseerd beeld. De in het geel uitgedoste aanhangers hebben zich verzameld op de Dominicanessenstraat in Oranjestad om een paar honderd meter naar Maria College in te lopen, waar de partijleider rond half drie haar stem uitbrengt.

Bij het omslaan van de hoek beginnen de aanhangers *Aruba Dushi Tera* te zingen, maar Wever-Croes komt steeds langzamer vooruit, belaagd door de media. Inmiddels staan er ook zes politieagenten bij de school voor de veiligheid. Na vele interviews en fotomomenten kan ze eindelijk naar binnen om te stemmen met haar echt-

genoot, met slechts één foto-graaf, van de MEP zelf. De deur van het stemlokaal is te klein voor alle fotografen, die buiten moeten blijven. Ze dringen voor het raampje om een glimp op te vangen. “Je merkt dat de mensen er klaar mee zijn en echt verandering willen”, laat ze weten na het stemmen. Wat betreft een coalitie is ze heel resoluut: “We

gaan met alle partijen om de tafel zitten, behalve AVP.” Na het stemmen gaat ze ook zelf als checker langs een aantal stemlokalen, zegt ze, MEP is zeer beducht op stemfraude. Ook kandidaat 9, voormalig Kamer van Koophandel-voorzitter, Daphne Lejuez komt kijken. De nieuwkomer wilde verandering brengen in economie, innovatie en milieu maar liep tijdens haar voorzitterschap steeds tegen politieke onwil aan. Ze werd daarna benaderd door verschillende partijen maar koos voor MEP omdat ze daar haar eigen, onderbouwde mening mag hebben. “Op het einde van de dag zit je in het parlement voor Aruba, niet voor je partij”, zegt ze.

“Als het hier niet lukt weet ik het niet meer.”

Uitslagen

’s Avonds is het rustig op straat in St. Cruz. Het MEP-podium voor de sporthal ligt er verlaten bij, er is geen televisiescherm. De verzamelde aanhangers moeten het doen met het radioverslag dat uit de luidsprekers komt. De partijleider zelf blijkt de uitslagen thuis op de bank in Oranjestad af te wachten. Wanneer de uitslag zo goed als vaststaat, zegt ze heel tevreden te zijn met de twee zetels winst, waardoor beide partijen gelijk zijn komen te staan. Wanneer Mike Eman bekend maakt zich terug te trekken, zegt ze dat ze het prematuur vindt dat hij de beslissing nu al neemt en dat hij zijn verantwoordelijkheid moet dragen. “Hij heeft het land in deze positie gebracht. Het is goed dat hij inziet dat een verlies van 4 zetels een afstraffing is van het volk”. Wat het vormen van een regering betreft zegt ze dat we niet teveel op zaken vooruit moeten lopen; het gaat een hele opgave worden. De nadruk moet liggen op verlagen van de kosten, ook bij het vormen van een coalitie. “7 ministers in plaats van 9 is een harde voorwaarde”, stelt ze. Ze heeft becijferd dat dit 50 tot 70 miljoen zal besparen op jaarbasis. “Op papier heeft de AVP de verkiezing gewonnen, maar als je mij vraagt wat de krantenkop zou moeten luiden, is dat: ‘MEP wint de verkiezingen 2017’, aldus de lijsttrekker.

Holmo Henriquez stapt op ‘Busje komt zo’



ORANJESTAD — In het Centro di Bario Noord is het heerlijk rustig als Amigoe om half tien ’s ochtends aankomt. Er is niet echt sprake van een rij, aangezien er net zo veel stemmers als personen staan. Een viertal van beide. Een half uur later komt MAS-leider Holmo Henriquez zijn stem uitbrengen.

Henriquez komt stipt op tijd aangereden, zwaaiend vanuit zijn blauwe bus, vergezeld van zijn vrouw, zoon en dochter. Vrolijk stapt hij uit, terwijl hij zwaait naar de ondertussen vijftien journalisten die om hem heen staan. Nadat hij zijn verhaal heeft gedaan, waarin het voornamelijk gaat over zijn visie en waarom Aruba nood heeft aan verandering, brengt hij, samen met zijn vrouw, zijn stem uit. “We hebben nog niet eens ontbeten, maar dat komt nog wel. Eerst rijden we met ons busje tot een uur of twee het eiland over om de andere MAS-kandidaten op te pikken en naar hun stemplekken te brengen. Daarna

wachten we allemaal samen de resultaten af. Het busje is echt een familieding. Gezellig samenzijn, dat vinden we belangrijk. Bovendien kunnen we dan ook ‘busje komt zo’ zingen!” Op de vraag wat Henriquez verwacht van de dag en vooral de avond, antwoordt hij: “Het belangrijkste vind ik dat mensen hun stem uitbrengen. Dat ze hun recht gebruiken om de best mogelijke samenleving voor hen te vormen. Aruba heeft nood aan verandering, want zo’n klein eiland hoort niet geregeerd te worden door twee familiepartijen.” Henriquez legt zich wel neer bij de uitslag. “Ik feliciteer alle partijen die hun zetels haalden. Voor ons is het duidelijk dat het volk nog niet helemaal klaar is voor een verandering met inhoud. Wat er nu precies met MAS te gebeuren staat, moeten we nog intern bespreken. Wel heb ik besloten om zelf niet meer deel te nemen in de politiek. Daarbij bedank ik iedereen die voor MAS gestemd heeft en wens ik zowel het volk als de partijen in het nieuwe parlement alle geluk toe.”

Stroomuitval

Tijdens het bekendmaken van voorlopige verkiezingsuitslag, viel de stroom uit in de omgeving van Pos Chiquito en Savaneta. Hierdoor moest het *moment suprême* van de uitslagen door burgers in die gebieden noodgedwongen gevolgd worden via mobiele telefoons en mobiel internet.

Verkeerde stemlokaal

Bij het Maria Goretti College stond vrijdagochtend voor 08.00 uur al een lange rij. Toen het stemlokaal open ging, schuifelden de wachtenden langzaam richting de deur. Een man die bijna aan de beurt was, bekeek nog even zijn oproepingskaart en zag toen tot zijn schrik dat hij al die tijd in de verkeerde rij had gestaan en zich bij een ander stembureau moest melden.

WEB geen stembureau

Diverse mensen zochten vrijdag bij WEB naar het stembureau. WEB-woordvoerder Asja Dongen liet via Facebook weten dat daar geen stembureau was. Het stembureau (#45) dat deze mensen zochten, was het opleidingscentrum van KIA dat ook in Balashi zit.

Rood

In het Bijzondere Stembureau A constateerde de voorzitter dat een kiezer op het stembiljet alle kandidatenvakjes van één partij (RED) had roodgekleurd in plaats van één kandidatenvak op deze lijst. Hierdoor moest de voorzitter het stembiljet ongeldig verklaren.

Wonder blijft uit voor Curpa

ORANJESTAD — De partij die christelijke normen en waarden terug moest brengen in de Arubaanse politiek, is gestrand bij haar eerste poging en haalde ternauwernood een-vijfde van het aantal benodigde stemmen voor één zetel. De partij, onder het leiderschap van voormalig televisiepresentator Christina Lampe die zegt ‘zich geroepen voelde door God’, deed voor het eerst mee aan de verkiezingen.



Curpa-lijsttrekker Christina Lampe brengt haar stem uit.

Het is al behoorlijk warm wanneer Lampe rond elf uur ’s morgens achter uit de auto stapt bij stembureau EPB Hato om de toegestroomde pers te woord te staan. Dit is haar moment, iedere jour-

nalist krijgt haar volle aandacht. Ze trekt van leer tegen ‘amendement 7’ in de civiele code, die homoseksuele en heteroseksuele stellen hetzelfde recht moet geven. “De civiele code is de fundering van de

maatschappij, alleen op een schoongeveegde fundering kun je bouwen aan een land en de corruptie aanpakken”. Ook leiders en bevolking moeten leven naar de normen en waarden van het ge-

loof, vindt ze. Wanneer Curpa in het parlement komt, wil ze een groot corruptieonderzoek, ‘de eerste parlementaire enquête in de geschiedenis van land Aruba’.

Na het stemmen verklaart ze: ‘we rekenen op vier zetels of meer’. Op de vraag waar ze die indicatie op baseert, antwoordt ze: “Onderschat de macht van God niet, want Hij kan verandering mogelijk maken die de gewone mens niet kan.” Ze wijst op kandidaten in het buitenland die geridiculiseerd werden en toch wonnen, zoals Donald Trump. “We zijn nog niet klaar met campagnevoeren, we gaan bidden en God constant bedanken voor wat Hij gaat doen voor dit eiland”. Het mocht niet baten, Curpa komt niet in het parlement.

Op pad met Michael Lampe Mee met AVP



ORANJESTAD — We weten ondertussen dat Eman opstapt als premier. Maar hoe was de sfeer voordat de uitslag bekend werd? Amigoe reed mee met de kersverse AVP-kandidaat Michael Lampe.

Terwijl Michaels zus Raquel ons in de witte Michael Lampe-jeep door ‘zijn buurt’ Savaneta rijdt, vertelt Michael hoe hij jongere generaties wil laten zien hoe het ook kan. “Iedereen kan een verschil maken, hoe ‘groot’ of ‘klein’ je ook bent”, vertelt hij. Op de vraag hoe zijn dag tot nu toe gaat, antwoordt Michael. “I feel good. Vanochtend ben ik vroeg opgestaan en heb ik met mijn kopje koffie in de tuin gezeten. Ik vind het fijn om dan even alles voor mezelf op een rijtje te zetten.”

Bou palo

Onderweg stoppen we bij verschillende huizen, waaronder die van zijn 80-jarige moeder. Michael loopt naar de voordeur en knuffelt haar. “Mijn moeder stemt niet wegens religieuze overwegingen. Maar ze respecteert mijn keuze om mezelf kandidaat te stellen”, glimlacht Michael. Tijdens de rit wordt onze ‘AVP-auto’ ook

vrolijk begroet door auto’s met MEP-en POR-vlaggen. De laatste stop voor de middag vindt plaats bij het huisje van Michaels’ inmiddels overleden oma. “Hier ben ik geboren en komen we altijd met zijn allen chillen. Vanavond zullen we hier ook met mijn familie en vrienden naar de uitslag kijken.”

Mike Eman

Om vier uur ’s middags komt Mike Eman met zijn vuist in de lucht bij Colegio Arubano aangereden terwijl zijn aanhang hem toejuicht. “Het wordt een overweldigende meerderheid voor de AVP vanavond”, zegt hij nadat hij zijn stem heeft uitgebracht. “Zeker in de laatste weken hebben we gezien dat mensen met hun aanwezigheid hebben aangetoond dat ze de veranderingen van de afgelopen acht jaar enorm hebben gesteund en dat ze zeker niet terug willen naar de tijd dat het volk moet betalen voor privileges van families.”

Moment suprême

Wanneer ’s nachts, op het moment suprême tijdens het binnenstromen van de verkiezingsuitslag, de stroom uitvalt in Savaneta, bekijken we de uitslag ver-

der in het kaarslicht op Michaels telefoon. We zien een verslag van Eman die meldt dat hij zijn leiderschap naast zich neerlegt en hiermee plek maakt voor een nieuwe leider. De sfeer onder de boom is bedrukt en rustig aan begint iedereen de boel op te ruimen. “Geen idee wat er nu gebeurt of wie de nieuwe leider wordt. Dat zal een proces zijn dat tijd neemt”, zegt Michael. “Voor de rest gaat mijn leven nu verder. Ik had veel zaken on hold staan, om me te kunnen focussen op de politiek. Daar moet ik nu mee aan de slag. Maar morgen ga ik eerst lekker naar het strand om de golven in te duiken. Wave therapie, zeg maar.”

Als Michael me uitlaat, komt een man ons vragen of iemand hem een lift kan geven omdat hij iets te diep in het glaasje gekeken heeft en niet meer kan rijden. Ondanks dat het om een fervente MEP-aanhanger gaat, twijfelt Michael geen seconde. Hij pakt zijn autosleutels en brengt de man veilig thuis waarna die belooft over vier jaar op Michael te stemmen. En belofte maakt schuld, toch?

Sleutel tot coalitie

POR: Eerst kijken wat de grote partijen willen

ORANJESTAD — Met twee zetels is POR de sleutel die voor een regeringscoalitie kan zorgen. Amigoe liep tijdens verkiezingsdag mee met de partij en sprak lijsttrekker Otmar Oduber over het verloop van de dag.

door onze verslaggever
Melissa Stamper

Wanneer Amigoe vrijdagochtend om half negen aankomt bij het partijhuis in Pavia, staan er al verschillende auto’s voor de deur en druppelen steeds meer mensen met vlaggen en shirts binnen. De meesten staan onder een partytent te wachten tot hun partijleider arriveert. Zodra hij aankomt wordt de stemming drukker; de mensen willen hem vooral succes wensen deze dag. Oduber is enthousiast en ziet het positief. Zo vertelt hij dat hij de dag ervoor tot middernacht in de weer geweest met familie en vrienden. “We zijn er helemaal klaar voor”, zegt hij. Na te hebben gestemd op Colegio San Hose gaan we gelijk door om met Andin Bikker te gaan stemmen bij Colegio Arubano. Daarna gaan we door



naar Noord om kandidaat #3 Marisol Lopez-Tromp te steunen”, zegt hij. Uiteindelijk liep het stemmen bij Colegio Arubano uit waardoor Marisol om elf uur zonder steun van haar partij moest stemmen. Terwijl hij in de rij staat bij San Hose is de sfeer erg goedmoedelijk en worden haast als voorbode van de uitslag grapjes gemaakt met aanhangers van de MEP: ‘sin miedo, mester por’ ofwel ‘zonder angst, moet het kunnen’. Na het stemmen loopt Amigoe met Oduber en zijn aanhangers

mee naar Colegio en vragen we hem hoe hij zich nu voelt na zijn stem te hebben kunnen uitbrengen. Oduber zegt erg dankbaar te zijn voor de steun van het volk de afgelopen maanden. Hij vertelt verder dat hij de avond ervoor vermoeid was maar merkt dat hij op verkiezingsdag zelf hernieuwde energie heeft gevonden.

Sleutel

Speculaties over mogelijke coalities waren al voor de verkiezingen aan de gang. Met

ruim 5500 geldige stemmen is POR de derde grootste partij. Politieke partij AVP gaf voor de verkiezingsdag al te kennen dat zij niet met POR een coalitie wilden vormen. Aan het einde van de avond gaf Oduber te kennenzettend blij te zijn met de uitslag en het aantal zetels dat zijn partij heeft behaald. Op de vraag of hij samen gaat werken met AVP zegt hij eerst aan de zijkant te gaan staan zodat de twee grote partijen eerst samen kunnen overleggen voordat POR mee gaat praten.

Verkiezingsdag in beeld

Bijna 60.000 kiezers hebben gisteren gebruik gemaakt van hun stemrecht. Het Amigoe-verkiezingsteam was de hele dag en nacht in touw om verslag te doen. Hierbij een selectie van opmerkelijke, mooie of bijzondere momenten zoals die door onze verslaggevers zijn vastgelegd.



MEP-kandidaat Dangui Oduber met aanhang.



RED-lijsttrekker Ricardo Croes



POR-leider Otmar Oduber (rechts) legt gebroederlijk zijn hand op de schouder van een MEP-aanhanger.



Agenten waren gisteren in in groten getale aanwezig om de verkiezingsdag in goede banen te leiden.



AVP-lijsttrekker Mike Eman, gistermiddag nog triomfantelijk bij aankomst bij zijn stembureau Colegio Arubano.



Dit team van Citgo-medewerkers had zich uitgesloofd om zo fleurig mogelijk en met alle partijkleuren het publiek te bedienen.

Johnson
notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY

SEPTEMBER 28, 2017

On Thursday September 28, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as:

BERNARDSTRAAT 255

standing on a parcel of public land, 525 m2 in size, situated in San Nicolaas in Aruba, locally recorded as "Meetbrief nr. 109 / 1954".

The lease rights expire on July 17, 2057.

Starting price: Afl. 155.000,--

2. A residential house, locally known as

BACOBASTRAAT 1

standing on public land, 351 m2 size, situated in Dakota in Aruba, locally recorded as First division Section C number 1054.

The lease rights expire on November 15, 2038

Starting Price: Afl. 195.000,--

3. A residential house (under construction), locally known as

CASIBARI 7-A

standing on a parcel of public land, 600 m2 in size, situated in Casibari in Aruba, locally recorded as First Division Section R number 3655.

The lease rights expire on March 14, 2062.

Starting bid: Afl. 100.000,--

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.

The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.

Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.

Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS

Presidente

Music Vibes TOUR

UNITED BY RHYTHM

PRESIDENTE TAKES YOU TO THE NEXT LEVEL

1

BUY A PRESIDENTE AND CHECK UNDER THE CAP

2

REGISTER THE CODE AT PRESIDENTEBEER.COM

3

PARTICIPATE TO WIN AMAZING PRIZES OR A 3 DAY TRIP TO FESTIVAL PRESIDENTE

FESTIVAL Presidente

FOR MORE INFORMATION: WWW.PRESIDENTEBEER.COM

DRINK RESPONSIBLY

NO ENFRENTA
CANCER DI
PECHO BO SO

BREAST CANCER SUPPORT GROUP

Mary Joan

Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

NEW LIFE FOR PAWS
FOUNDATION

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure white
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion
Aruba Limpi

583-8383

Checkers veroorzaken vertragingen

Op Aruba wordt om elke stem gevochten



Foto: Nadine Salas

Op stembureau Colegio Arubano worden de stemmen geteld.

ORANJESTAD — Van iedereen die zich meldt bij de stembureauvoorzitter met zijn oproepingskaart en identificatiebewijs, wordt hardop het nummer van de oproepingskaart voorgelezen. Een ander stembureau lid controleert dit in het verkiezingsregister en bevestigt de naam hardop. Daarna ontvangt de stemmer een stembiljet. Maar de naam en het nummer worden ook geturfd onder het toezicht van de zogenoemde checkers, controleurs die bij vrijwel elk stembureau de gang van zaken als haviken in het oog houden.

Vrijwel alle partijen hebben deze vrijwilligers gestationeerd op klapstoelen aan de zijkant in het stembureau. De partijen hebben recht op uittrekfels van het stemregister en gebruiken deze om te controleren. Op een instructieformulier van vrijwilligers is te lezen dat checkers het recht hebben om op elk moment te protesteren en zelfs de voorzitter van het stembureau mogen verzoeken om met de voorzitter van de Electorale Raad te bellen, of zelfs de politie, menen ze onrechtmatigheden te constateren. Op de vraag wat dit zou kunnen

zijn, noemt een vrijwilliger dat medewerkers van een stembureau ‘met lippenstift onder een schoen over biljetten zouden kunnen lopen waardoor ongeldige identiteitsbewijzen, zoals rijbewijzen of identiteitskaarten waar de Nederlandse nationaliteit niet uit zou blijken, in plaats van paspoorten. Naast het controleren op de rechtsgeldigheid van het stemproces, checken de vrijwilligers ook of bekenden uit het district zijn komen stemmen. Wanneer ze mensen mis-

sen, worden deze gebeld om te zien of ze ziek zijn of wellicht opgehaald moeten worden om naar het stembureau te kunnen komen. Op Aruba wordt om elke stem gevochten.

Gemoedelijke sfeer

De sfeer bij stemlokaal Colegio Arubano is gemoedelijk bij het openen en sorteren van de stembiljetten. “Ik raap ze nu per twee gelijk van de grond”, zegt een vrijwilliger tegen de zo’n vijftien aanwezige checkers en toeschouwers. “Minder bukken is beter voor mijn rug.” Blanco en ongeldige stembiljetten worden omhooggehouden zodat iedereen ze goed kan zien. Achter in het lokaal groeien de stapels stembiljetten die per partij zijn gesorteerd. Deze avond worden alleen de stemmen per partij doorgebeld naar het Hoofdstembureau, pas later in de week worden de stemmen per individuele kandidaat bekend.

Mobiel stembureau A

Eerste uitslag naar Hoofdstembureau

ORANJESTAD — Het Buitengewoon Stembureau A (#63) belde vrijdagavond voor acht uur als eerste stembureau de verkiezingsresultaten naar het Hoofdstembureau door. *Amigoe* was bij het tellen van deze stemmen, in het ziekenhuis waar het mobiele stembureau als laatste zitting had. Eerder op de dag was dit team bij het Korrektie Instituut Aruba (KIA) en bij politiebureaus Shaba en St. Cruz om ook gedetineerden de kans te geven hun stem uit te brengen.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

“We zijn de eerste”, meldde de voorzitter van het stembureau trots aan zijn medewerkers, nadat hij de voorlopige uitslag had doorgebeld. Amigoe kreeg van het stembureau toestemming om

vanaf 19.00 uur mee te kijken. Een politieagent was ook aanwezig in het stembureau, om toezicht te houden op het verloop van de telprocedure. Dat bleek standaard bij alle stembureaus, zo legde een agent uit aan Amigoe. Precies om 19.00 uur werd het stembureau

gesloten en kieperden de medewerkers de stembus om. Daarin zaten - zo meldde het stembureau na het tellen van de stemmen aan Amigoe - 218 ingevulde stembiljetten, waarvan twee ongeldig werden verklaard omdat het biljet niet volgens de regels was ingevuld. Van de overgebleven 216 stemmen kwam ongeveer 60 procent van de gedetineerden en 40 procent van patiënten.

Plakband

Eén van de (geldige) stemmen betrof een stembiljet waarbij de voorzitter een rol plakband pakte en aan

de bovenkant een gedeelte van een vouw beplakte. Hij schudde zijn hoofd en merkte op dat de kwaliteit van het papier niet goed is, waardoor een biljet snel kan scheuren. “Maar de uitgebrachte stem is toch geldig.”

Route

Het Buitengewone Stembureau A had vrijdag de gelegenheid, gedetineerden bij twee politiebureaus en patiënten in het Horacio Oduber Hospital bezocht. Het andere Buitengewone Stembureau, B, had op haar route de verzorgingstehuizen van bejaardenstichting Saba.

Centro di Cuido

Een bijzondere stem

SAN NICOLAS — Bewoners van de Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (Saba) konden gisterochtend hun stem uitbrengen via een Bijzonder Stembureau. Bij het Centro di Cuido in San Nicolas meldde John Esser (77 jaar) zich al om acht uur.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

“Stemmen is een recht dat we hebben. Ongeacht op welke partij je stemt, je hebt dat recht. En daar maak ik graag gebruik van”, zo legt Esser zijn beslissing uit om te gaan stemmen. De bewoner van het Centro di Cuido - onderdeel van Saba - stemt zonder dat hij iemand heeft meegenomen om hem te helpen. “Ik kan



Foto: Shannon Geerman

John Esser levert zijn oproepingskaart in bij het Bijzonder Stembureau.

het nog doen zonder dat ik hulp nodig heb. Ik ben nog steeds goed bij, *danki Dios*.” Esser woont sinds 2007 op Aruba. Op de vraag of hij wil vertellen op welke partij hij stemt, is hij openhar-

tig. “Vanaf dat ik op Aruba ben komen wonen, heb ik de *ball games* op het eiland meegemaakt. Ik besloot voor groen te gaan. In 2009 en 2013 mocht ik ook stemmen.” Zowel in 2013 als dit

Mobiel stembureau naar KIA

Hoe stemmen gedetineerden?

ORANJESTAD — Ook gedetineerden hebben het recht om te stemmen, zolang zij minstens achttien jaar oud zijn, de Nederlandse nationaliteit bezitten en ingeschreven zijn in het bevolkingsregister.

Omdat zij in gevangenschap zitten, kunnen zij niet gaan stemmen bij de daarvoor ingerichte stemlokalen. “Er zijn twee mobiele stembureaus die over heel het eiland bij instanties langsgaan voor mensen die zelf niet op locatie kunnen stemmen”, vertelde Consuela Cameron, communicatieverantwoordelijke van het Korrektie Instituut Aruba (KIA) een dag voor de

verkiezingen. “Van acht tot negen ’s ochtends komt dit ambulante stembureau naar KIA, zodat gevangenen die mogen en willen, hun stem vanuit de gevangenis uit kunnen brengen.” Binnen KIA werd een speciale ruimte ingericht, waar de gedetineerden hun stem mochten uitbrengen. Dit gebeurt door middel van een rouleersysteem. “Er komen

meer dan honderd gedetineerden in aanmerking, wat enige coördinatie vraagt en dit gebeurt dan ook per afdeling. De gevangenen worden streng bewaakt, terwijl ze hun stem uitbrengen en sommige van hen mogen geen contact hebben met anderen. Ook hier wordt streng op toegezien”, legt Cameron uit. Het is *Amigoe* onbekend of voormalig AVP-minister Paul Croes, die ‘in beperkingen’ zit in het Huis van Bewaring in KIA op verdenking van onder meer corruptie en omkoping, ook heeft gestemd. Hij is dus

één van de gedetineerden, die vanwege het lopende onderzoek, geen contact mag hebben met anderen. Op de vraag of de verkiezings sfeer ook in de gevangenis te voelen is, antwoordde Cameron donderdag: “Jazeker. Je ziet wel dat er iets gaande is. Sommigen zijn enthousiast en willen weten of hun oproepingskaart al binnen is. Anderen zijn wat rustiger. Er worden ook onderling grapjes gemaakt over stemvoorkeuren en mogelijke uitslagen. Al met al is de sfeer oké.”

Stemmen in het ziekenhuis

ORANJESTAD — Als je bent opgenomen in het ziekenhuis, wil dat niet zeggen dat je niet kan gaan stemmen. Het Horacio Oduber Hospital faciliteerde vrijdag in de centrale hal een kamer waar het Bijzonder Stembureau A tussen 15.00 en 19.00 uur zitting had. Ongeveer 86 patiënten maakten daarvan gebruik, onder wie Nicole de Cuba (27 jaar).

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Om kwart over drie kwam ze in een rolstoel uit de lift, vergezeld van een ziekenhuismedewerker. Bij de kamer van het mobiele stembureau moest ze even wachten tot ze aan de beurt was. Na het stemmen sprak *Amigoe* met De Cuba. “Ik ben op 5 september opgenomen en woensdag voor de tweede keer geopereerd, ik ben een nierpatiënt. De verpleging vertelde ons woensdag dat we vrijdag in het ziekenhuis konden stemmen. We moesten papieren tekenen als we van deze manier van stemmen gebruik wilden maken.” Alle patiënten die naar het mobiele stembureau kwamen, werden door een ziekenhuismedewerker begeleid. “Ze hebben veel geduld om ons van de afdeling naar beneden te krijgen”, vindt De Cuba. Ze stemde op MEP. “Ik geloof in deze partij. Acht jaar lang ging het niet goed op Aruba en daarom steun ik

MEP.” Amigoe kreeg expliciet toestemming om haar stemkeuze te publiceren.

Lopende patiënten

Ziekenhuiswoordvoerder Charlaïne Huntington liet patiënten weten dat niet alle patiënten in aanmerking komen om te stemmen. “Een ziekenhuisbed past niet in een stemhok, een rolstoel wel. Patiënten die bedlegerig zijn, kunnen daardoor helaas niet stemmen. Alleen patiënten die in een rolstoel zitten of kunnen lopen, mogen in het ziekenhuis stemmen.” Het was voor het ziekenhuis nog een hele organisatie om patiënten zich voor dit mobiele stembureau te laten registreren. “We hebben donderdagmiddag rond één uur een voorlopige namenlijst van patiënten naar Censo gestuurd. Zij haalden deze namen weg van de lijsten van de stembureaus waar deze personen stonden geregistreerd.” Hierdoor kon het jaar lang ging het niet goed op Aruba en daarom steun ik



Foto: Niklasla Tromp

Amigoe-verslaggever Mirte de Rozario interviewt patiënt Nicole de Cuba nadat ze heeft gestemd.

slagen, vrijdag terug moest komen naar het ziekenhuis om daar te stemmen. Maar andersom gebeurde ook. Een medewerker van het stembureau zei vrijdag tegen Amigoe

dat ze handmatig nog namen van patiënten bijschreven, die op die dag waren opgenomen. “Iedereen die stemrecht heeft, moet de gelegenheid krijgen om te stemmen.”



is looking for

Business Development Coordinator m/f.

The core task of the position is to support the various processes within our Company. Tasks of the Business Development Coordinator:

- Independently set up, perform and control various administrative tasks;
- Provides customer service support by interacting with customers to provide information in response to general customer inquiries about our products and services;
- Works together with direct colleagues and with all department personnel;
- Follow up parts and keep track and trace on parts;
- Prioritizes work to ensure all deadlines are met;
- Performs data accurately in the computer system and that it's up to date;
- Maintains high ethical standards in daily activities;
- Is able to work structured and accurate under pressure;

We're looking for someone with excellent communication skills, attention to detail, a highly developed customer service orientation and the ability to work independently and efficiently, but is also a team player.

Knowledge and experience required are:

- Minimum M.A.V.O. diploma;
- Administration knowledge is a plus;
- Knowledge of Word, Excel and Outlook
- Demonstrable work experience in a similar position;
- Has customer friendliness as a high priority;
- The fluency of the English language is a must;
- Language proficiency: Papiamentu, Dutch, English and Spanish

We offer solid wages and benefits and the opportunity for training and advancement. If you are familiar with this profile and this sounds like the chance you've been looking for, please send your motivation letter with your C.V. to: Mrs. M.W. van de Griend-Jansen, Senior HR Manager Yrausquin, L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba or e-mail to Marja@Yrausquin.com

Closing date for application is 1 October 2017.

Equal Employment Opportunity Employer

Established in 1952 Yrausquin is the exclusive dealer for Mercedes-Benz, Mitsubishi, Ford, Lincoln and Brilliance vehicles, selected used cars, excellent service, genuine parts and complete damage repair. In addition, Yrausquin has fully operational Service department, Body Shop and Parts department. Each day over 50 people are dedicated to satisfy our valued customers, creating the family bond we are well known for since the family company opened its doors. Become part of the success and join the family!



L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba / Tel: (297) 524 4444
Fax: (297) 582 8661 / e-mail: info@yrausquin.com / www.yrausquin.com



Televisieprogramma's

Nederland



15:45	Dwars door de week	4:30	VPRO Vrije geluiden
16:35	NOS Studio Sport Eredivisie	5:20	VPRO Boeken
17:30	Studio sport	6:00	Journal
18:00	Journal	7:10	Buitenhof
18:10	Hotel Sophie	9:10	NOS Studio Sport
19:00	Het beste brein van Nederland	10:20	Studio sport
20:15	EenVandaag	12:00	Journal
20:45	Journal	13:00	Studio sport
21:10	Tekst-tv	14:00	NOS Studio Sport Eredivisie
		14:00	Journal
		14:25	Heel Holland bakt
		15:20	Hotel Romantiek
		16:20	Studio voetbal
		17:15	Hartstikke Hollands
		17:50	Journal

Nederland



14:30	Verborgen verleden	5:35	Het vermoeden
15:20	Andere tijden	5:59	Wilde ganzen
16:00	Nieuwsuur	6:00	Songs of Praise
16:40	Top of the Lake	6:35	Kwartslag
17:50	Out of Love	6:55	Frysland Dok
19:20	De nachtzoen	7:35	Verborgen verleden
19:30	Nieuwsuur	8:20	Nu te zien
20:05	Nieuwsuur	8:35	Andere tijden
20:35	Tekst-tv	9:25	De film die nooit afkwam
		10:30	De nieuwe buur
		10:53	Socutera
		11:00	Journal
		11:10	Jacobine op zondag
		11:40	Kunstuur
		12:15	Podium Witteman
		13:25	Van DNA tot Z
		14:15	Allah in Europa
		15:05	Tegenlicht
		16:00	Nieuwsuur
		16:40	De monitor
		17:10	Wat bezielt Nederland?

TeleCuraçao



15:00	TBA	09:00	Metaboliso,
16:00	TBA		Salu i Bienestar (R)
17:00	Herensia	10:00	Herensia
18:00	Glam life	11:00	Vaye di Alabansa
	with Kate (R)	11:30	Santu Sakrifisio di Misa
18:30	Curacao On	13:07	MLB Yankees vs Blue Jays
19:00	Desiree's Gourmet (R)	16:00	MLB Best
20:00	TeleNotisia	16:30	Curacao On (R)
20:30	VVRP (R)	17:00	VClips
21:00	Wega di Number + P. di Morto	17:30	Wega di Number Korsou
		17:45	Sorteo Ekstra
21:15	De Frente ku Lupe	18:00	Before and After Magazine
22:15	Puerto Latino (R)	19:00	Home Team
23:00	Studio 24 (R)	19:00	Curacao Day & Night
		20:00	TeleNotisia
		20:30	Otro Kara
		21:00	Muhe
		22:00	Hisa Buta (R)
		23:00	TBA

BVN



15:15:	Mijn Vader is de Beste!	06:10:	VRT Journaal
16:05:	NOS Journaal	06:40:	De leukste
16:10:	Sesamstraat		beste vrienden
16:25:	Mees Kees	07:35:	NOS Journaal
16:50:	Bij Ron in het Kasteel	07:50:	Weerbericht
17:10:	De Buitendienst		Europa/Afrika
17:35:	EenVandaag	07:55:	Het beste brein van Nederland
18:00:	NOS Sportjournaal		
18:10:	VRT Journaal	09:10:	Dwars Door De Week
18:40:	De leukste beste vrienden	09:50:	De Braboneger Basht!
		10:15:	NOS Studio Sport Eredivisie
19:35:	NOS Journaal	11:10:	Nieuwsuur
19:50:	Weerbericht	11:40:	Weerbericht
	Europa/Afrika		Amerika/Caraiben
19:55:	Het beste brein van Nederland	11:45:	Iedereen beroemd
		12:00:	VRT Journaal
21:10:	Dwars Door De Week	12:30:	De Zevende Dag
21:50:	De Braboneger Basht!	14:35:	Buitenhof
22:15:	NOS Studio Sport Eredivisie	15:30:	Dagelijkse Kost
			Compilatie
23:10:	Nieuwsuur	16:15:	NOS Journaal
23:40:	Weerbericht	16:20:	De week van Karrewiet
	Amerika/Caraiben	16:30:	Podium Witteman
23:45:	Iedereen beroemd	17:30:	Nederland Zingt op Zondag
		18:10:	VRT Journaal
		19:05:	NOS Studio Sport Eredivisie
		20:00:	NOS Journaal
		20:15:	Weerbericht
			Europa/Afrika
		20:20:	Twee tot de zesde macht
		21:15:	What's the right thing to do?
		22:00:	Zondag met Lubach
		22:30:	Nieuwsuur
		23:00:	Weerbericht
			Amerika/Caraiben
		23:05:	2Doc: Dit waren wij

Nederland



15:50	The Family I Had	5:15	Weekoverzicht
17:15	Doden liegen niet		SpangaS
17:50	Streetlab Niet Te Geloven	6:10	De vloer op jr.
		6:30	Klaas kan alles
18:35	De Braboneger basht	6:55	Klaas kan alles
19:05	Het beste van 101TV	7:20	Klaas kan alles
21:12	Tekst-tv	7:45	Klaas kan alles
		8:10	Klaas kan alles
		8:40	Steve's gevaarlijke dierenreis
			Zapppmissie
		9:10	Hördur - tussen twee werelden
		9:30	
		10:50	Puberruil Zapp
		11:15	Checkpoint
		11:40	Caps club
		12:05	De proefkeuken
		12:30	Kiloknallers
		13:00	Jeugdjournaal
		13:25	Zapp echt gebeurd
		13:49	Socutera
		13:50	3 op reis
		14:25	Penoza
		15:20	Sluipschutters
		15:50	Zondag met Lubach
		16:30	First dates
		17:25	3Lab

ATV



sunday 24 september		00:30	George to the Rescue
01:00	1 st Look		
01:30	Talk Stoop	01:00	Extra
02:00	1 st Look	02:00	Spiralize, Shred, Slice, and Blend with Veggie Bullet
02:30	Open House NYC		
03:00	Open House NYC		
03:30	Access Hollywood	02:30	Talk Stoop
04:30	Show More Skin & Love the Way You Look	03:00	Access Hollywood
05:00	On the Money	03:30	Early Today
05:30	Matter of Fact with Soledad O'Brien	04:00	Today in New York
06:00	Sunday Today in New York	05:00	Today in New York
08:00	Sunday Today With Willie Geist	07:00	Today
09:00	Open House NYC	09:00	Megyn Kelly Today
10:00	Today in New York	10:00	Today With Kathie Lee & Hoda
10:30	Meet the Press	11:00	News 4 New York at 11
11:30	Joel Osteen	11:30	New York Live
12:00	Heart of a Champion With Lauren Thompson	12:00	Days of our Lives
13:00	The Voyager With Josh Garcia	13:00	Access Hollywood Live
13:30	2017 Tour Championship	15:00	The Ellen DeGeneres Show
18:00	News 4 New York at 6	16:00	News 4 NY at 4
18:30	NBC Nightly News with Lester Holt	17:00	News 4 New York at 5
		18:00	News 4 New York at 6
		18:30	NBC Nightly News with Lester Holt
		19:00	Extra
19:00	Football Night in America	19:30	Access Hollywood
20:30	NFL Football	20:00	The Voice
23:30	News 4 New York	22:00	Yhe Brave

Maandag 25 september

00:00 Sports Final

TeleAruba



zondag 24 september		06:30 pm Perspectiva Nos Salud
06:00 am	CNN en Español	06:45 pm Aruba Orguoyso
08:00 am	Programma special presenta pa Boi Antoin	07:00 pm Cambiando awa den bi
08:30 am	VOA Foro Interamericano	07:15 pm Poets TV
09:00 am	DW Euormaxx	08:00 pm Telenoticia Diadomingo
09:26 am	DW Global 3000	08:30 pm Al Caso
09:52 am	DW Tomorrow Today	09:30 pm Documentario: Chispa di Guerra
10:18 am	DW In Good Shape	10:15 pm Made in Aruba
10:45 am	Time Out	10:30 pm Talking Pictures
11:00 am	Herensia	11:00 pm Telenoticia Diadomingo
12:00 pm	Ban come dushi	11:30 pm VOA Border Crossings
12:30 pm	Tabitsha's TV Show	12:00 am CNN en Español
01:00 pm	Caribbean Passport	
01:30 pm	Turbo	
02:00 pm	Sorteo di Lotto	
02:10 pm	Salinas - Xqlusive Department Store	
02:25 pm	Aki Aruba Dijespie's Place	
03:00 pm	Bo Curpa, Bo Bida	
04:00 pm	Dia di Señor	
05:30 pm	Voices & Choices	
06:00 pm	Sport 30	
maandag 25 september		06:00 am Cafe CNN
		08:00 am Telenoticia Diadomingo
		08:30 am CNN Vive la salud
		09:00 am Nos Mainta
		11:00 am Un rato serca Di
		11:30 am CNN World Sports
		11:45 am Time Out
		12:00 pm Telenoticia Diadomingo

Aankomsttijden



Cruiseschepen

Zondag, 24 Sept. '17

Freewinds – Dept.
**** – 23.45

Informatie

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O'stad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuariums —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903	— Stichtingen —	
		Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
		Fundacion Respetami	582-4433
		Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
		Fundacion Diabetico Arubano	593-0507
		Twelve Step Meeting	593-4928
		AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
		Fundacion Amor Pa	568-4739
		Prohimo	564-8849
		NA Acceptance Group	565-7500
		Fundacion Centro	
		Ecologico Aruba	562-8984
		Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
		Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004
— Oranjestad —			
Ambulance	582-1234		
BGD Oranjestad	527-2782		
Veterinaire Kliniek	582-1720		
Animal Shelter	582-1623		
— San Nicolaas —			
Ambulance	584-5050		
Centro Medico	523-8833		
BGD San Nicolaas	527-2782		
Serlimar	584-5080		

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368	Verkoop Algemeen: Zulma Kock - avisoaruba@amigoe.com	Zulma Kock - zkock@amigoe.com (layout)
Bilderdijkstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba	Verkoop/Acquisitie: Shawn Geerman - sgeerman@amigoe.com	Distributie: Zulma Kock abonnementaruba@amigoe.com
Directie: Michael Voges mvoges@amigoe.com Grecia Willems gwilliams@amigoe.com	Special Projects Coordinator Natasha Tromp - ntromp@amigoe.com	Klachten over bezorging? Mail naar: klachtenaruba@amigoe.com
Redactie: Alex Lacle (hoofd redacteur) Mirte de Rozario Melissa Stamper Nadine Salas arubaredactie@amigoe.com	Social Media & Marketing Coordinator Tiziana La Torre - ltatorre@amigoe.com	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8:00 am – 4:30 pm
Administratie Algemeen: adminaruba@amigoe.com	Administratie Zulaika Kelly - zkelly@amigoe.com (abonnement)	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe # 81027801 RBC #100031723 Aruba Bank # 6000400190

Kerkdiensten

Protestantse Gemeente

Sunday 8.30 – 9.30

Worship service in English at Seroe Colorado Community Church.
The service is informal and the dresscode is “come as you are”.

Zondag 10.30 – 11.40

Eredienst in het kerkgebouw aan Wilhelminastraat 1; mensen van alle gezindten zijn welkom. Zingen en toepassing van de Bijbel staan centraal. De voertaal is Nederlands, met een korte samenvatting in het Engels. Er is een aparte ruimte met uitleg voor kinderen tot 12 jaar, en een crèche voor de kleinsten. Na de dienst praten mensen gezellig na in onze koffiekamer.

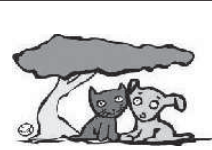
Dresscode is “island elegance”.



BAN RESCATA
KERKI 1846

Het weer

ZONDAG 24 september 2017		ZONDAGNACHT	
Zonnig met wind vanuit het Oostzuidoost tussen 18 en 26 km/u.		Licht bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 17 en 24 km/u.	
Zonsopgang 06:29	Zonsondergang 18:36	Maansopgang 09:17	Maansondergang 21:19
Max. Temp. 34°	Voelt als 42°	Min. Temp. 29°	Voelt als 34°
Wind 18 km/u Oostzuidoost	Precipitatie 25% UV Index 10 van de 10	Wind 17 km/u Oost	Precipitatie 25%



Aruba Animal Shelter

Cats and Dogs
awaiting Adoption

www.arubaanimalshelter.com



yama 161

Tienda di Educacion
CONSEJO DE SOSTEN DEN EDUCACION DI BO YIU

Dienstdoende huisartsen

Weekenddienst

Huisarts nachtdienst - Oranjestad

Huisartsenpost Hospitaal 527-4580

23 Sept. 2017 - Dr. Velasquez

24 Sept. 2017 - Dr. Habibe

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas

Centro Medico San Nicolaas

23 & 24 Sept. 2017 - Dr. Vis

Dienstdoende apotheken

Apotheek nachtdienst San Nicolaas

Botica San Lucas 584-5119

Apotheek nachtdienst Oranjestad

Botica Noord 586-4606

Schotte bezorgd over sancties Venezuela

WILLEMSTAD — Naast KdNT-Statenlid Meindert ‘Menki’ Rojer, maakt ook MFK-Statenlid en -leider Gerrit Schotte zich zorgen over mogelijke sancties van de Nederlandse regering tegen het in crisis verkerende Venezuela. In een brief aan premier Eugene Rhuggenaath (PAR) stelt Schotte een elftal vragen over dit onderwerp.

“Zou het kabinet-Rhuggenaath economische en mogelijke andere sancties tegen Venezuela steunen? Begrijpt de regering wel dat economische sancties tegen Venezuela directe invloed zullen hebben op Curaçao voor wat betreft petroleum-activiteiten die betrekking hebben op onze raffinaderij? En dat dit voor verhoging van de prijs van petroleum-producten kan zorgen?”, aldus Schotte in zijn brief, die hij gisteren heeft verstuurd. Het Statenlid vraagt de premier, indien het antwoord op laatstgenoemde vraag ‘ja’ is, welke maatregelen de regering gaat nemen of al heeft genomen, zodat de gevolgen

van de sancties geen effect hebben op de lokale economie en voor het personeel van de raffinaderij. “Is de regering zich er wel bewust van dat indien er sancties worden genomen de aanlevering van ruwe olie beperkt, of zelfs ‘nul’ zal zijn?”, vervolgt het Statenlid. Schotte maakt zich er zorgen over dat, als benzine niet meer wordt geraffineerd op Curaçao, ‘eenzelfde situatie zich kan voordoen als in de periode 2009-2010’. In die periode moest volgens Schotte Curoil benzine en gas voor lokale consumptie uit het buitenland importeren en dit zorgde voor een prijsverhoging van ongeveer

15 procent van het product. “Kan de Curaçaose samenleving deze prijsverhoging aan?”

Nederlandse regering Is de Nederlandse regering pro sancties tegen Venezuela?, vraagt Schotte verder. “Als dat zo is, heeft de premier de regering ervan op de hoogte gesteld dat deze sancties direct invloed zullen hebben op de economie van Curaçao? Heeft het Koninkrijk, bestaande uit de Nederlandse, Arubaanse, Sintmaartense en Curaçaose regering al een standpunt ingenomen voor wat betreft sancties tegen Venezuela?”, aldus Schotte. Bekend is dat de Nederlandse regering steeds serieuzer overweegt om sancties in te stellen tegen Venezuela. In het kader van de aanwezigheid van de premier en de minister van Buitenlandse Zaken Bert Koenders bij

een bijeenkomst van de Verenigde Naties in New York, vraagt het Statenlid welk standpunt het Koninkrijk tijdens deze bijeenkomst zal innemen voor wat betreft Venezuela.

Openbare Statenvergadering Schotte stelt dat, indien de MFK-fractie in de Staten niet binnenkort een antwoord krijgt op deze vragen, zij niets anders kunnen doen dan een urgente Openbare Statenvergadering oproepen, zodat de Staten van Curaçao een standpunt kunnen innemen voor wat betreft de kwestie met betrekking tot Venezuela. “De fractie hoopt zo snel mogelijk antwoord te krijgen op de vragen, gezien het feit dat deze situatie zeer serieus is en effect kan hebben op onze economie en de koopkracht binnen onze samenleving”, aldus Schotte.

Mc William reisde naar St. Maarten om te helpen

‘Premier Marlin handelde vaak te laat’

WILLEMSTAD — Kritische geluiden over het optreden van de premier van St. Maarten William Marlin, zowel vóór de komst van de orkaan Irma, als in de nasleep daarvan, worden door ‘velen onder de bevolking van St. Maarten gedeeld’, zo stelt vicevoorzitter van de Staten Giselle Mc William (MAN), na haar bezoek aan het zwaar getroffen eiland.

“Er wordt veel kritiek geuit over de manier waarop premier Marlin met de aankomst van Irma is omgesprongen, waarbij hij in een toespraak de bevolking had geadviseerd om pas na Irma de shelters op te zoeken en dit vervolgens pas later onder druk corrigeerde. Hij begaf zich na Irma lange tijd niet onder de bevolking, pas twee dagen later gaf hij een interview op de radio. Ook is er kritiek over hoe hij met de hele kwestie inzake het interview aan een Nederlandse krant is omgesprongen”, aldus Mc William. De vicevoorzitter van de Staten vervolgt: “Zijn handelwijze was in voornoemde gevallen veel te laat. Het leek alsof hij de ernst van de orkaan niet inzag. Ik heb tijdens mijn driedaagse bezoek aan het eiland de noodlijdende bevolking uitvoerig gesproken en onder velen was er kritiek dat de premier geen leiderschap heeft

getoond door zich na de orkaan niet in de wijken te vertonen. Juist in nood heeft de bevolking behoefte aan een leider!” “Ik vind ook dat de heer Marlin veel eerder tekst en uitleg had moeten geven over het interview aan de Nederlandse krant waarover commotie is ontstaan. Bijna heel het Koninkrijk heeft een reactie gegeven, en de heer Marlin pas een dag later. Ik kan over de inhoud van het interview niet oordelen, ik was er niet bij en weet niet wat er wel of niet is gezegd en of er mogelijk iets verkeerd is weergegeven, maar in algemene zin heb ik zelf gezien hoe goed de Nederlandse militairen hulp verleenden. Dit zowel door de orde te handhaven als in de verdeling van hulpgoederen”, aldus Mc William. Ze wijst erop dat St. Maarten een autonoom land is en dat de militairen aldaar ondersteunend worden ingezet

en dat de beslissingen door de regering aldaar worden genomen. “Dus mocht er iets niet goed zijn verlopen, dan meen ik dat dit te wijten is aan miscommunicatie. De militairen verlenen immers hulp aan de hand van de beslissingen van de overheid op St. Maarten, dus zij voeren het uit.” Mc William licht toe waarom zij al vrij snel na de passage van Irma het eiland wilde bezoeken. “Mijn roots liggen op St. Maarten en ik heb daar familie, verder heb ik daar gewoon en gewerkt in de operatiekamer van het ziekenhuis. Velen probeerden mij af te raden om naar St. Maarten te reizen, maar aangezien ik de zorg in m’n hart heb zitten – ik wist op mijn achtste dat ik de verpleging in wilde – ben ik op de eerste beschikbare vlucht met InselAir naar het eiland gegaan. Ik werd daar door de parlementsvoorzitter van St. Maarten, Sarah Wescott-Williams, opgewacht. Ik heb veel bewondering voor Wescott-Williams die letterlijk een ‘hands-on’ benadering had. Zij had namelijk hulpgoederen van een Amerikaanse organisatie gekregen en is daarmee dagelijks

met een busje letterlijk de verschillende districten ingegaan om het uit te delen. Dus ik werd opgevangen door mevrouw Wescott-Williams en heb zodoende drie dagen met haar opgetrokken en bij haar doorgebracht.”

Mc William: “Werkelijk iedereen is daar getroffen, de een iets minder dan de ander, maar als je mensen tegenkomt met hun kind en een tasje waarin al hun overgebleven bezittingen in passen, en die dan van geluk spreken dat ze hun kind gezond en wel op hun schouder kunnen meedragen, dan grijpt je dat wel aan! Het eiland uit mijn herinneringen zoals ik dat heb achtergelaten, is er niet meer. Er is voor de wederopbouw veel hulp nodig en vandaar dat de bevolking nu ook afhankelijk is van sterke leiders.”

Renovatie Plasa Bieu begin 2018



Foto: Edsel Stumbo

WILLEMSTAD — Plasa Bieu, de kriooyo eethal in Punda, sluit begin 2018 in verband met een renovatie. Beheerder Fundashon Marshe heeft het architecten- en ingenieurskantoor PLAN’D2 aangetrokken voor het project. Tijdens de renovatie verplaatst de eethal tijdelijk naar de bovenverdieping van Marshe Nobo.

Dat laat Fundashon Marshe in een persbericht weten. Inmiddels heeft de stichting een aanvang gemaakt met de voorbereidingen voor de renovatie, die door het ministerie van Economische Ontwikkeling wordt gefinancierd. Het team van PLAN’D2 heeft een uitgebreide opname gedaan van het gebouw. Momenteel wordt er ge-

werkt aan het onderhouds- en herindelingsplan. De nadruk ligt op aspecten zoals hygiëne, ventilatie, verlichting, duurzaamheid en veiligheid. De traditionele aspecten van Plasa Bieu, zoals het koken op houtskool, zullen behouden blijven. Ook zijn er diverse gesprekken gevoerd met de huurders van de keukens om ze te informeren over

het renovatietraject. Zij werden daarbij in de gelegenheid gesteld om ideeën en commentaar te geven voor mogelijke verbeteringen. PLAN’D2 werkt samen met een begeleidingscommissie, die bestaat uit vertegenwoordigers van Fundashon Marshe, DOW en het ministerie van Economische Ontwikkeling.

Volgens planning zullen de werkzaamheden begin 2018 aanvangen. Zolang de bouwwerkzaamheden nog niet gestart zijn zal Plasa Bieu zoals gewoonlijk open zijn op de huidige locatie.

‘Haal leerlingen St. Maarten niet naar Nederland’

DEN HAAG — Scholieren op St. Maarten kunnen beter niet in Nederland worden opgevangen. Het voorstel van een school in Meppel om examenleerlingen op te nemen is sympathiek maar niet verstandig, vindt minister Jet Bussemaker van Onderwijs. Maar scholengemeenschap Dingstede laat zich niet uit het veld slaan en trekt het aanbod nog niet in.

‘Het is hartverwarmend om te zien dat zoveel mensen willen helpen’ na het verwoestende bezoek van orkaan Irma aan het Caribische eiland, schrijft Bussemaker aan de Tweede Kamer. Maar ze wijst erop dat zowel Unicef als het ministerie van Onderwijs van St. Maarten het beter vinden wanneer leerlingen in hun eigen omgeving blijven. St. Maarten doet er volgens Bussemaker

alles aan om ervoor te zorgen dat eindexamenleerlingen weer naar school kunnen en dat krijgt voorrang op ander herstelwerk. Alle andere hulp blijft welkom, schrijft de minister. Ze heeft de Meppelse scholengemeenschap Dingstede daarom in contact gebracht met de enige school voor havo en vwo op St. Maarten. Arjan Linthorst van Dingstede is ietwat teleurgesteld

in de reactie van de minister. De bezwaren vallen volgens hem mee, omdat eindexamenleerlingen hun leeftijd hebben ‘en een jaar later vaak toch het eiland verlaten om te gaan studeren’. En de nood is voor hen juist hoger, omdat de examens onverbiddelelijk naderen. Van het Milton Peters College op St. Maarten heeft hij nog niets gehoord. Als die school toch graag leerlingen uitbestedt, dan zijn zij nog steeds van harte welkom in Meppel, zegt Linthorst. Hij wijst erop dat een naburige school al twee leerlingen van het getroffen eiland opvangt. “Maar we gaan ons niet oordringen.”

Conferentie FAJ goedbezocht



Foto: FAJ

De conferentie was goedbezocht met 110 deelnemers.

WILLEMSTAD — De Federatie Antilliaanse Jeugdzorg (FAJ) heeft onlangs, in het kader van haar 65e lustrum en het tienjarig bestaan van Yudansa Alternativo Vishon Exitoso (Yave), de conferentie ‘Jeugdzorg op Maat: registreren bijzaak of noodzaak’ georganiseerd.

Volgens FAJ was de conferentie goedbezocht met een totale opkomst van 110 participanten en twintig jongeren. Door de zware weersomstandigheden moesten de participanten van de zustereilanden afzeggen. Biopsycholoog Martine Delfos heeft tijdens haar lezing de grafische dossieranalyse behandeld. Dat is een methode om het leven van een persoon op een simpele en overzichtelijke wijze

der deel van de wereld zijn pannenkoeken-party houdt. Tijdens de conferentie heeft hij inzicht gegeven over hoe om te gaan met alledaagse uitdagingen. Dit onderbouwde hij met voorbeelden van ngo's uit verschillende landen die hij inmiddels heeft ondersteund.

Verder werden er verschillende workshops georganiseerd over onder andere jeugdzorg op maat, centrale registratie leer-werktrajecten, self-care, de kracht van spelend leren en meten in de jeugdzorg. Delfos heeft ook gedurende haar werkbezoek aan Curaçao verschillende thema's

behandeld voor de overheid en aan de overheid gelieerde organisaties. Zo hebben de medewerkers van de afdeling Familie en Jeugd van het ministerie van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (Soaw) een themaochtend over relationeel geweld gevolgd. Voor schoolmaatschappelijk werkers van het Rooms-Katholiek Centraal Schoolbestuur (RKCS) was er een verdiepcursus over mediawijsheid.

Voor het ministerie van Justitie was er een seminar over trauma en sprak zij in de gevangenis over trauma en bejegening van cliënten.

Kabinet wil 200 miljoen gulden achterstallige belasting innen

WILLEMSTAD — Minister van Financiën Kenneth Gijsbertha (MAN) verwacht 200 miljoen gulden aan achterstallige belastinginkomsten tot 2014 te innen. Hiertoe werkt een speciale commissie aan enkele voorstellen. Een van die voorstellen is om bedrijven met een belastingachterstand 20 procent korting te geven op de totale schuld die tot 2014 is opgebouwd.

Dat zei Gijsbertha donderdag tijdens de wekelijkse persconferentie van de ministerraad. Deze korting wordt echter alleen onder bepaalde voorwaarden gegeven. Zo moet de belastingplichtige de volgende drie jaar zijn belastingafdracht voldoen. Als dat niet gebeurt vervalt de korting.

Het is volgens Gijsbertha oneerlijk dat bedrijven die wel keurig aan hun verplichtingen voldoen niet beloofd worden met een korting. Het voorstel is dan ook bedoeld als incentive om een deel van het geld dat op straat ligt te

innen. In de eerste vijf maanden van 2017 liepen de belastinginkomsten 50 miljoen gulden achter op de prognoses. De belastinginkomsten over de afgelopen drie maanden van dit jaar kwamen daarentegen wel overeen met de verwachtingen, aldus Gijsbertha. Volgens de minister is er geen ruimte om meer besparingsmaatregelen te introduceren. Dat is volgens hem ook niet nodig omdat er nog zoveel geld op straat ligt, naar schatting tussen de 750 en 800 miljoen gulden. Hij benadrukte dat de plannen van de commissie om de belasting compliance

te vergroten uitgaan van een sociale benadering. “We hebben niet de intentie om bedrijven kapot te maken.” Vanwege de tekorten in de belastinginkomsten staat de uitvoering van de begroting onder druk. De komende investeringen in de energiesector zijn volgens Gijsbertha echter een lichtpuntje. Hij verwacht dat het addendum van de Heads of Agreement met het Chinese staatsbedrijf Guangdong Zhenrong Energy (GZE) eind deze maand getekend wordt. De investeringen die met dit megaproject gemoeid zijn, zijn gigantisch. Er liggen twee opties op tafel. Of de upgradering van de huidige raffinaderij of er wordt een nieuwe raffinaderij gebouwd. Beide plannen kosten miljarden dollars. De verwachte spin-off effecten van dit megaproject zijn groot.



Fundacion pa Hende Muhe
den Dificultad
Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma –Vr 8 am – 5 pm

STOP Huiselijk geweld!

Kamp: Mogelijkheden prijsverlaging Caribisch Nederland beperkt

DEN HAAG — De mogelijkheden om winkelprijzen op Bonaire, Saba en St. Eustatius te verlagen zijn beperkt. Het verlagen van belastingen, transportkosten of elektriciteitsprijzen haalt weinig uit. Er kan beter worden gekeken naar vrijwillige afspraken over maximumprijzen, een prijsvergelijking en het verlagen van kosten voor vervoer naar die winkels.

Henk Kamp, demissionair minister van Economische Zaken, schrijft dit aan de Tweede Kamer. Hij baseert zich op een onderzoek van Ecorys en Curconsult naar de prijzen van zeventien producten in Caribisch Nederland. Ze keken naar de omzet en winstmarges van de groothandel en winkels, lokaal en regionaal transport, loonkosten, belastingen, kosten voor elektriciteit en ontwikkelingen op de wereldmarkt.

De prijzen op Bonaire zijn sinds 2010 met ongeveer 13 procent gestegen, op St. Eustatius met 17 procent en op Saba met 25 procent. Die stijging komt vooral door ontwikkelingen op de wereldmarkt, waardoor de inkooprijzen bij groothandels zijn gestegen. “De regelmatig genoemde factoren als transportkosten, elektriciteitskosten, belastingdruk, marges van supermarkten, blijken allemaal een relatief beperkt deel van de prijzen uit te maken. Dat deze veelgenoemde factoren een groot deel van de hoge prijzen ver-

oorzaken, blijkt dus niet juist”, schrijft Kamp. Toch zien de onderzoekers mogelijkheden om de prijzen te verlagen of het in ieder geval voor inwoners van Bonaire, Saba en St. Eustatius iets makkelijker te maken om rond te komen. Een voorstel is een overzicht van de prijzen. “De prijsvergelijking kan in de krant, via internet, of via de radio worden gepubliceerd. Hierbij kan eventueel voor bepaalde doelgroepen, bijvoorbeeld gezinnen met jonge kinderen, worden aangegeven waar ze het goedkoopst uit zijn als ze al hun producten bij een supermarkt kopen. Het kabinet zal gezamenlijk met de openbare lichamen de perodieke prijsvergelijking laten verrichten”, schrijft Kamp.

Rincon
Op de langere termijn kan gedacht worden aan voorlichting over het verstandig omgaan met geld en aan beter, betaalbaar openbaar vervoer. “De inwoners van de meer afgelegen gebieden, met name Rincon, zijn niet altijd in staat naar de

grote en vaak goedkopere supermarkten in Kralendijk toe te gaan. Daarom zal het kabinet haar expertise aanbieden aan het bestuurscollege van Bonaire om te verkennen wat de mogelijkheden zijn voor een simpele en betaalbare OV-verbinding op het eiland.” Kamp hoopt dat supermarkten ook vrijwillig maximumprijzen willen invoeren voor een aantal producten, zoals BonKompra op Bonaire. Dat systeem werkt nog niet optimaal, maar het Bestuurscollege gaat daar opnieuw aandacht aan besteden. “Voor alle drie de eilanden geldt dat het kabinet zal ondersteunen bij het verkennen, opzetten en uitbreiden van een systeem van vrijwillige prijzen in combinatie met het publiceren van prijsvergelijkingen”, aldus Kamp. Op advies van de onderzoekers gaat Kamp verder kijken of ook luiers en kip vrijgesteld kunnen worden van de Algemene Bestedingsbelasting en of het mogelijk is om meer producten lokaal te produceren. Dat vermindert de afhankelijkheid van import en stimuleert bovendien de werkgelegenheid. Eén aanbeveling neemt Kamp niet over, namelijk de gezamenlijke inkoop van producten door supermarkten. “Inkopen door supermarkten is een eigen verantwoordelijkheid. De lokale overheid of de rijksoverheid zou dan als een soort tussenschakel voor de supermarkten moeten dienen om eerste levensbehoeften te kopen. Dit is niet de taak van de overheid”, schrijft hij.

Ecory en Curconsult onderzochten de volgende producten: Bloem, vers fruit, verse groenten, vers vlees, houdbare melk, sinaasappelsap, witbrood, kaas, bronwater, biscuits, zeep, luiers, witte rijst, toiletpapier, corned beef, tandpasta en spijkerbroeken.

Mexico opnieuw getroffen door een aardbeving

MEXICO-STAD — Mexico is vandaag voor de derde keer deze maand opgeschrikt door een zware beving. Volgens de Amerikaanse geologische dienst USGS had de schok een kracht van 6,1 en lag het epicentrum in de zuidelijke deelstaat Oaxaca. Vooralsnog zijn er geen meldingen van slachtoffers. Wel stortte

een aantal gebouwen in. De aardbeving was voelbaar in Mexico-Stad, waar gebouwen opnieuw stonden te trillen. Het land was enkele dagen geleden al getroffen door een beving met een kracht van 7,1. Daardoor kwamen bijna 300 mensen om het leven. Veel mensen zijn nog vermist. In de hoofdstad renden

inwoners de straat op nadat het luchtalarm was afgegaan. Ze werden in hun slaap verast en sommigen stonden ‘s morgens in hun pyjama’s buiten. Reddingswerkers die in het puin naar overlevenden van de vorige beving zochten, moesten het werk neerleggen.

USAR-reddingsteam St. Maarten terug naar Nederland

AMSTERDAM — Een deel van de ruim 60 leden van het Nederlandse reddingsteam USAR keert na de noodhulp op St. Maarten morgen terug op Schiphol.

De eerste groep van de in totaal 62 reddingswerkers wordt morgenochtend opgevoerd door minister Ronald Plasterk (Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties).

De anderen arriveren op diverse vluchten in de loop van morgen en maandag. Het team van USAR.NL is negen dagen aan het werk geweest om de noodhulp te coördineren op het door de orkaan Irma zwaar getroffen Caribische eiland. Het USAR-team bestaat uit vertegenwoordigers van defensie, brandweer, ambulancediensten en politie en verleende onder meer assisten-

tie bij het opstarten van de ambulance- en brandweezorg. Verder zijn alle 34 scholen op het eiland bezocht en zijn waar nodig werkzaamheden verricht, zodat de scholen weer open kunnen. Samen met de lokale brandweer verleende het reddingsteam verder assistentie bij opruimingswerkzaamheden. Getroffen lokale brandweer- en ambulancemedewerkers werden tijdelijk vervangen,

zodat zij thuis aan de slag konden. “Het was een intensieve, maar zeer dankbare noodhulpinzet van USAR.NL op St. Maarten”, zegt landelijk commandant Arjen Littooi vanaf Curaçao. De aanwezigheid op St. Maarten heeft volgens hem aangetoond dat USAR.NL breder inzetbaar is dan alleen bij het zoeken naar en redden van slachtoffers.



Vondellaan 31 • Tel: +(297) 523 2250

Ban papia di bo soñonan

Bo hipoteca na Banco di Caribe cu interes di solamente 5.90% p.a. (APR 5.98%) y chens pa gana premionan na un balor total di Awg. 7,500,-.

Nos ta compronde cu bo ta soña mas leu cu bo posibilidadnan financiero ta permiti. Kisas bo ta soña di un cas mas grandi. Sinembargo, bo fantasianan por ta hopi mas cerca di realidad cu bo mes a pensa. Bo kier sa mas? Un bon combersacion ta pone cos cana. Ban papia.



BANCO DI CARIBE
Banking Together

Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva e derecho di cobra un penalty fee di 18% p.a. riba e prestamo den caso cu e pago no wordo haci na tempo. Mester informa Banco di Caribe Aruba N.V. por escrito den caso cu kier cancela e prestamo prome cu e fecha original di vencemento di e prestamo. E carta mester ta den poder di Banco go dia prome cu e fecha cu ta desea di cancela e prestamo. E go dia ta bay den efecto riba dia cu Banco ricibi e carta. Den caso cu no cumpli cu e exigencia aki Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva e derecho di cobra un boet di 3 luna di interes cu un minimo di Awg. 1,000. Oferta ta valido te cu fin di december 2017, despues di e campaña interes ta bira 7.5%.



The vehicle shown features optional equipment.

Character actor In a world full of bit-players.

A statement for added aesthetic appeal. For added athleticism. For added adrenaline. The new GLC Coupé takes some of the most exciting aspects of the automobile and reshapes them into a new, self-assured whole. This Midsize Sport Utility Coupé, as its category is called, from Mercedes-Benz offers an exciting combination of SUV and coupé elements along with awesome driving dynamics. **Get behind the wheel now and experience the new GLC Coupé.**

Mercedes-Benz
The best or nothing.



YRAUSQUIN, L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba
Tel: (297) 524 4444 / Fax: (297) 582 6661 / e-mail: info@yrausquin.com / www.yrausquin.com



Bij Stichting Bevolkings onderzoek Borstkanker Aruba (BOB) is er plaatsingsmogelijkheid voor de functie van:

RADIODIAGNOSTISCH LABORANT (30 uren per week)

die op een verantwoorde wijze borstonderzoek verricht, door middel van het maken van mammografieën in het kader van het bevolkingsonderzoek borstkanker.

Functie-inhoud:

- Verricht zelfstandig c.q onder aansturing van de radioloog, digitale onderzoeken.
- Zorgt voor de stralingsbescherming van cliënt, laborant en derden.
- Zorgt mede voor het kwaliteitssysteem van de Stichting.
- Geeft voorlichting aan cliënten.

Functie-eisen:

- Heeft een afgeronde opleiding tot radiodiagnostisch laborant op HBO niveau (MBRT) en een bewijs van bevoegdheid.
- Ervaring met Mammografie.
- Minimaal twee jaar relevante werkervaring na diplomering.
- Screeningscertificaat is een pré.
- Heeft een klantgerichte instelling.
- Heeft goede sociale en communicatieve vaardigheden.
- Beschikt over teamspirit en grote mate van flexibiliteit en verantwoordelijkheidsgevoel.
- Is stressbestendig, werkt zelfstandig, nauwkeurig en deskundig.
- Staat open voor verandering en vernieuwing.
- Goede beheersing van Engels, Nederlands en bereid zijn Papiamentu en of Spaans te leren.

Wij bieden:

- Salaris conform diploma en werkervaring.
- Collegiale werksfeer.
- Opleiding en training tot screeningslaborant.
- Een arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd voor de duur van een jaar.

Informatie en Sollicitatie:

Meer informatie over deze functie is verkrijgbaar bij mevr. E. Werleman. Uw sollicitatie plus CV kunt U tot uiterlijk **31 oktober, 2017** sturen naar mevr. E. Werleman, via email ewerleman@bobaruba.com
Stichting BOB Aruba, Frankrijkstraat nr. 1, Oranjestad Aruba, Tel. 5881212

Iran test nieuwe ballistische raket

TEHERAN — Iran heeft naar eigen zeggen ‘met succes’ een nieuwe ballistische raket getest. Dat meldt het Iraanse staatspersbureau vandaag . De raket met de naam Khorramshahr heeft een bereik van 2000 kilometer en kan meerdere kernkoppen dragen.

De test komt op het moment dat de spanningen tussen Iran en de Verenigde Staten oplopen. De Amerikaanse president Donald Trump liet deze week tijdens de algemene vergadering van de Verenigde Naties weten dat hij mogelijk af wil van het atoomakkoord uit 2015. Teheran beloofde toen het eigen atoomprogramma af te bouwen in ruil voor het intrekken van internationale sancties. Trump liet herhaaldelijk blijken geen fan te zijn van het onder zijn voorganger Obama gesloten akkoord. De Iraanse president Hassan Rohani kondigde bovendien gisteren aan de ‘militaire macht’ van zijn land te willen uitbreiden. Hij deed die



Foto: AFP

Tijdens een militaire parade gisteren werd de nieuwe ballistische raket getoond.

uitspraak tijdens een militaire parade waar de nieuwe ballistische raket werd getoond. “Wij zijn voor vrede in de regio en de wereld, maar voor de verdediging van onze

veiligheid hebben we geen toestemming nodig van de VS”, zei hij. Teheran benadrukt telkens opnieuw dat het met zijn militaire en raketprogramma

alleen maar zijn eigen grenzen verdedigt en geen andere landen bedreigt. Niettemin is er in het Westen en met name in Israël en de VS veel bezorgdheid over de Iraanse

middellangeafstandsraketten. Met hun bereik kunnen ze elke plaats in Israël treffen. Ook is Israël bezorgd dat Iran zijn nucleaire programma zal hervatten.

Russen hackten verkiezingen in 21 staten VS

WASHINGTON — Van de 21 Amerikaanse staten die vorig jaar door Russische hackers rond de Amerikaanse presidentsverkiezingen zijn gehackt, hebben zeven staten (Wisconsin, Ohio, Minnesota, Alabama, Colorado, Connecticut en Washington) bevestigd dat zij tot de staten behoren die doelwit waren van aanvallen.

Het ministerie van Nationale Veiligheid weigert te zeggen welke 21 staten het doelwit waren. Het hoofd van

het verkiezingsbureau van de staat Wisconsin maakte desondanks gisteren bekend dat de Russen het registratiesysteem van stemgerechtigden in zijn staat hebben geprobeerd te manipuleren. Volgens het ministerie is het de hackers, die werkten in

opdracht van de Russische overheid, niet gelukt om de uitslagen of de lijsten met stemgerechtigde inwoners te beïnvloeden. President Donald Trump won de staat Wisconsin van Hillary Clinton met een verschil van slechts 22.700

stemmen. Het Kremlin heeft altijd ontkend dat het vorig jaar hackers heeft ingezet om de Democratisch presidentskandidate Hillary Clinton politiek te beschadigen. Ook president Trump heeft ontkend iets met de hacks te maken te hebben.

Syrische milities veroveren gasveld op IS

AMMAN — De door de VS gesteunde strijdkrachten in Syrië hebben een groot gasveld veroverd op Islamitische Staat in Deir al-Zor.

In de oostelijke provincie lopen de spanningen op. De Syrische Democratische Strijdkrachten (SDF) en het Syrische leger zijn in een

race verwickeld om het gebied op IS te veroveren waardoor een nieuwe confrontatie dreigt. Een commandant van de SDF meldt dat het Cono-

co-veld na een dagenlange strijd is ingenomen. Het gasveld lag ten oosten van de rivier de Eufraat. Ook milities van de Syrische regering zijn daar actief die steun krijgen van Rusland. Volgens de commandant zijn die nog geen vier kilometer verwij-

derd van SDF-stellingen. Rusland waarschuwde donderdag de VS dat vergeldingsacties volgen als regeringstroepen onder vuur worden genomen door de VS gesteunde milities. Volgens Rusland was dat namelijk al twee keer gebeurd.

Amnesty: Nog steeds branden Rohingya-dorpen

BANGKOK — Mensenrechtenorganisatie Amnesty International zegt dat er nog steeds branden woeden in dorpen in Myanmar, die bewoond werden door de Rohingya-moslims. De organisatie zegt zich te beroepen op nieuwe satellietfoto's die gisteren zijn genomen, zo meldt *The Washington Post*.

Een woordvoester van Amnesty noemde het schokkend en voor Myanmar be-

lastend bewijs dat het gebied niet is gestopt en dat veel Rohingya ‘geen huis

meer hebben om naar terug te keren’.

De organisatie weerspreekt daarmee de Myanmarse leider Aung San Suu Kyi. Zij verklaarde afgelopen week dat het land veilig is en dat de honderdduizenden Rohingya-vluchtelingen

welkom waren om terug te keren vanuit buurland Bangladesh. Daar zijn naar schatting meer dan 400.000 Rohingya naartoe gevlucht vanwege het aanhoudende geweld door het leger van Myanmar tegen de moslimgemeenschap.

Koerden bespreken referendum met Bagdad

BAGDAD — Een regeringsdelegatie van de Koerdische Autonome Regio in Irak is op weg naar Bagdad om het geplande referendum over onafhankelijkheid te bespreken. Ondanks druk van de Iraakse regering en van buitenaf, zal het referendum hoe dan ook maandag plaatsvinden, meldt een Koerdische topadviseur.

“We hadden gezegd dat we met Bagdad voor, tijdens en na het referendum zouden praten”, laat hij weten. De Koerdische Autonome Regio wil met de volksraadpleging een mandaat creëren om met Irak en omliggende landen als Iran en Turkije over de onafhankelijkheid te onderhandelen. Vooral dat laatste land is fel gekant tegen het referendum. Premier Binali Yildirim dreigt met sancties als het wordt doorgezet. Turkije vreest dat een ja-stem het separatisme van de eigen Koerdische minderheid zal aanwakkeren. Ook de VS hebben zich tegen het referendum uitgesproken.

Winst voor regerende partij Nieuw-Zeeland



Foto: AFP

Leider van de Nationale Partij Bill English en zijn vrouw Mary vieren de verkiezingsoverwinning.

WELLINGTON — De regerende Nationale Partij van premier Bill English heeft vandaag de verkiezingen in Nieuw-Zeeland gewonnen. De centrumrechtse partij stond op 46,1 procent van de stemmen, toen die bijna allemaal waren geteld (98,6 procent).

De Nationale Partij moet op zoek naar coalitiepartners om een kabinet te vormen. Die onderhandelingen kunnen naar verwachting weken in beslag nemen. Waarschijnlijk zoekt de Nationale Partij bijval van het populistische Nieuw-Zee-

land Eerst. Komen die partijen er niet uit, dan maakt ook de grootste oppositiepartij Labour van Jacinda Ardern nog een kans. Haar partij kreeg 35,8 procent van stemmen. Ook Labour heeft op basis van de voorlopige uitslag waarschijnlijk

hulp nodig van Nieuw-Zeeland Eerst om een meerderheid te vormen. De stembureaus sloten om 19.00 uur. De officiële uitslag wordt over twee weken bekendgemaakt. De Nationale Partij en Labour domineren al jaren de politiek in Nieuw-Zeeland. Van 1990 tot en met 1999 was de Nationale Partij aan de macht, daarna regeerde Labour negen jaar, waarna het weer de beurt was aan de Nationale Partij.

Rijksmuseum onderzoekt deel koloniale collectie

AMSTERDAM — Het Rijksmuseum onderzoekt bij wijze van proef tien objecten uit de koloniale collectie. Bekeken wordt of de stukken rechtmatig zijn verworven. Dat zegt Martine Gosselink, hoofd van de afdeling geschiedenis, vandaag in *NRC Handelsblad*.

“Als museum moet je weten wat je in huis hebt en daarover transparant zijn”, aldus Gosselink. “Een aantal stukken is prima en bonafide hier terechtgekomen – betaald, gespaard, geschonken – maar een aantal objecten wellicht niet.” Door het on-

derzoek kan het Amsterdamse museum zich voorbereiden op eventuele claims of zelfs ‘voorwerpen teruggeven die niet rechtmatig zijn verworven’. Een van de objecten die worden onderzocht is de diamant van Banjarmasin, die ooit behoorde aan sultan Panembahan Adam van Banjarmasin (Zuid-Borneo). Het museum zelf meldt daarover: “Nadat er problemen waren ontstaan rond de troonsopvolging besloot Nederland in 1859 het sultanaat van Banjarmasin met geweld in te lijven. De diamant werd tot Nederlands staatsbezit verklaard.”

Scheuren kerncentrales België al jaren bekend

BRUSSEL — Het was al tientallen jaren geleden bekend dat er haarscheurtjes zaten in onderdelen van de kerncentrales in de Belgische plaatsen Tihange en Doel. Die werden al tijdens de bouwfase van de eerste reactoren in de jaren zeventig geconstateerd. De energiebedrijven wisten daarvan, schreef *Der Spiegel* gisteren.

Dat blijkt uit notulen van vergaderingen en analyses van de Belgische nucleaire toezichthouder Fanc, die in handen zijn van de Duitse politica Sylvia Kotting-Uhl

van de Groenen. Het Duitse blad schrijft op zijn site dat al in april 1975 werd vastgesteld dat er iets mis was met de drukregelaars. In het gebruikte staal zaten minuscule scheurtjes. Het materiaal had afgekeurd moeten worden.

Tihange, bij Hoei in de provincie Luik, en Doel, tussen Antwerpen en de Nederlandse grens, hebben regelmatig te kampen met problemen die het noodzakelijk maken reactoren buiten bedrijf te stellen. Milieuactivisten en verontruste burgers eisen al jaren sluiting van de centrales.

Onduidelijkheid over aardbeving Noord-Korea



Foto: AFP

De Zuid-Koreaanse televisie toont het epicentrum van de aardbeving in Noord-Korea vanmorgen.

PEKING — In Noord-Korea heeft zich vandaag een lichte aardbeving voorgedaan. De schok had een kracht van 3.4. De meningen over de oorzaak lopen uiteen.

De beving deed zich voor om 04.30 uur (Curaçaose tijd) en werd geregistreerd op een diepte van nog geen kilometer. Volgens Chinese aardbevingsdeskundigen leek de schok op een ‘verdachte explosie’, zo meldt het Chinese staatspersbureau *Xinhua*.

Het meteorologisch instituut van Zuid-Korea zegt de beving te hebben geanalyseerd en dat het waarschijnlijk om een ‘natuurlijke’ aardbeving gaat. “Een belangrijke onderzoeksmethode is het kijken naar de seismische golven of de seismische akoestische golven. Het laatste kan duiden op een door mensen veroorzaakte aardbeving, maar dat was hier niet het geval, dus kunnen we dit vooralsnog een natuurlijke aardbeving noemen”, aldus een Zuid-Koreaanse functiona-

ris. De aardbeving deed zich voor in het gebied in de buurt van het testgebied Punggye-ri in Noord-Korea. Eerdere recente bevingen in het land waren het gevolg van nucleaire tests en hadden een kracht van minstens 4.3. De laatste test op 3 september had een magnitude van 6.3. De internationale verdragsorganisatie voor het verbod op kernproeven (CTBTO) meldt dat zij vandaag twee seismische gebeurtenissen heeft gedetecteerd, maar dat het waarschijnlijk niet om mensenwerk gaat.

‘Herrie Lelystad Airport groter dan gezegd’

ZWOLLE — De geluidsoverlast van vliegtuigen van en naar Lelystad Airport wordt groter dan het kabinet zegt. Dat blijkt uit een onderzoek dat actiegroep HoogOverijssel heeft laten doen.

De geluidsbelasting reikt verder en is groter dan tot nu toe gemeld. Die in Flevoland komt in beide onderzoeken

overeen, maar dat geldt niet voor Overijssel en Gelderland. Daar blijkt de overlastgrens van 40 decibel veel verder te

reiken, tot aan Apeldoorn aan toe. De actiegroep zegt een eigen onderzoek te hebben laten uitvoeren omdat de groep ondanks vele verzoeken geen beschikking kreeg over de officiële rapportage die het Rijk en Schiphol hebben laten doen.

Euro

Verdeeld

AMSTERDAM — De AEX-index in Amsterdam is gisteren met een nipt verlies de dag uit-gegaan. Elders op de Europese beurzen lieten de graadmeters een wisselend beeld zien. Nieuwe spanningen rond Noord-Korea drukten enigszins op het sentiment. Verder gaf de Britse premier Theresa May een toespraak over de brexit en keken beleggers uit naar de verkiezingen in Duitsland morgen. De toonaangevende AEX-index sloot 0,1 procent in de min op 528,03 punten. De MidKap steeg 0,5 procent tot 816,98 punten. De beurs in Frankfurt daalde 0,1 terwijl er in Parijs 0,3 procent bijkwam. Londen steeg 0,7 procent in reactie op de toespraak van May, die het pond in waarde deed dalen. Onder de hoofdfondsen in Amsterdam was telecombedrijf KPN de hekkensluiters met een verlies van 2,7 procent. De daling volgde op een adviesverlaging door Macquarie. Toeleverancier aan de olie-industrie SBM Offshore ging aan kop met een winst van 1,1 procent. In de MidKap sloot groothandelsbedrijf Sligro de rij met een min van 1,1 procent. Voedingsbedrijf Corbion profiteerde van een adviesverhoging door Berenberg en was met een plus van 2,6 procent de grootste winnaar onder de middelgrote fondsen. De euro was 1,1967 dollar waard, tegen 1,1945 dollar een dag eerder. De prijs van een vat Amerikaanse olie steeg 0,2 procent op 50,65 dollar. Brentolie werd 0,6 procent duurder op 56,74 dollar per vat.

Wall Street

Vlak

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn gisteren zonder grote uitslagen de dag uitgegaan. De oplopende spanningen tussen Noord-Korea en de Verenigde Staten drukten op het sentiment bij beleggers. Ook waren er opnieuw politieke zorgen rondom een nieuwe poging Obamacare te schrappen. De toonaangevende Dow-Jonesindex sloot een fractie lager op 22.349,59 punten. De bredere S&P 500 won 0,1 procent tot 2502,22 punten. De technologiegraadmeter Nasdaq steeg ook 0,1 procent op 6426,92 punten. Bij de bedrijven verloor zwaargewicht Apple 1 procent. De lancering van de iPhone 8 in Azië verliep in een minder uitbundige stemming dan bij eerdere toestellen.

Verder verwerkten beleggers onder meer overnamenieuws. De telecombedrijven Sprint en T-Mobile USA stegen respectievelijk 6,1 procent en 1,1 procent op berichten over een op handen zijnde fusie. Samen zouden de twee bedrijven een stuk sterker staan in de concurrentie met de marktleiders Verizon en AT&T.

‘Air Berlin brengt zeker kwart miljard op’

BERLIJN — De verkoop van de failliete luchtvaartmaatschappij Air Berlin levert waarschijnlijk tussen de 250 en 350 miljoen euro op. Dat melden verschillende Duitse media vandaag.

De verwachting is dat met de opbrengst het overbrugingskrediet van 150 miljoen euro aan de Duitse overheid kan worden terugbetaald.

Met dat krediet konden de vliegtuigen van de prijsvechter in de lucht blijven, terwijl er werd onderhandeld over verkoop.

Air Berlin streeft naar verkoop aan Lufthansa en easyJet. De twee gegadigden zouden nog strijd voeren over wie de felbegeerde landingsrechten in Düsseldorf krijgt. Intussen dringen de vakbonden erop aan dat de nieuwe eigenaar behalve de vliegtuigen ook het per-

soneel van Air Berlin overneemt. Air Berlin leed al jaren verlies, maar werd door investeerder Etihad Airways ondersteund. Toen het bedrijf uit de Verenigde Arabische Emiraten onlangs zijn handen van Air Berlin af trok, viel het doek snel voor de Duitse prijsvechter.

J.P.Morgan opent groot kantoor in Polen



Foto: Shutterstock

WARSCHAU — De Amerikaanse bank J.P.Morgan opent een operationeel hoofdkantoor in Warschau. Voor de vestiging in de Poolse hoofdstad worden ‘enkele duizenden’ werknemers aangetrokken, zo liet de Poolse vicepremier Mateusz Morawiecki weten.

Internationale banken zien brood in Polen, onder meer door de lage kosten in het

land, zeker in het licht van de naderende brexit. Ook andere banken verplaats-

ten al, met name ondersteunende functies, naar Polen.

UBS tuigde eerder al een kantoor op in de stad Krakau. Goldman Sachs kondigde aan zijn banenbestand in Londen te halveren tot 3000 medewerkers

en liet weten honderden banen naar Warschau te verplaatsen. Morawiecki liet eerder dit jaar in een interview al weten te rekenen op zo’n 30.000 extra financiële banen als gevolg van de Britse uittrekking uit de Europese Unie.

Half miljoen tekenen petitie taxibedrijf Uber

LONDEN — De taxidienst Uber heeft binnen een dag al een half miljoen handtekeningen verzameld tegen het intrekken van de vergunning voor het taxivervoer in Londen. De toezichthouder op het openbaar vervoer in de Britse hoofdstad had gisteren bekendgemaakt de vergunning eind deze maand op te zeggen.

De ondertekenaars van de petitie doen een oproep aan burgemeester Sadiq Khan, die tevens voorzitter is van de toezichthouder Transport for London (TfL), om het besluit ongedaan te maken. TfL vindt dat Uber, het bedrijf achter de gelijknamige taxi-app, onvoldoende verantwoordelijkheid neemt voor zaken die de openbare orde en veiligheid aangaan. Zo maakt Uber volgens TfL gebruik van software die speciaal ontworpen is om toezichthouders buiten de deur te houden. Verder zijn er twij-

fels over de manier waarop sommige chauffeurs aan gezondheidsverklaringen zijn gekomen.

Het bedrijf kondigde aan dat het tegen die beslissing van de TfL in beroep gaat. Zolang die zaak loopt, kan het nog blijven werken in Londen. Er rijden circa 40.000 chauffeurs voor Uber in de Britse hoofdstad. Zo’n 3,5 miljoen Londenaren maken gebruik van de app. Daarmee zou het definitieve verlies van de vergunning een zware slag zijn voor het Amerikaanse bedrijf.

Uber ligt in meer landen onder vuur. Meestal betreft dat evenwel de dienst UberPOP, waarbij particulieren zonder vergunning taxiritjes aanbieden via de Uber-app. In Ne-

derland werd UberPOP eind 2014 al in de ban gedaan. Deze week nog oordeelde het College van Beroep voor het bedrijfsleven (CBb) dat dit verbod terecht is.

AUCTION
ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY
SEPTEMBER 28, 2017

On Thursday September 28, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house, locally known as

KAYA VELP 5

standing on a parcel of public land, 650 m2 in size, situated at San Nicolas in Aruba, locally recorded as "kadastrale meetbrief nummer 42/1992".

The lease rights expire on November 11, 2052.

Starting bid: Afl. 305.300,--

2. A residential house, locally known as

PRIMAVERA 6-D

standing on a parcel of public land, 808 m2 in size, situated at Primavera in Aruba, locally recorded as "kadastrale meetbrief nummer 202 d.d. 23/10/1992".

The lease rights expire on February 25, 2053.

Starting bid: Afl. 195.300,--

3. A residential house, locally known as

SABANA LIBER 306

standing on a parcel of full ownership land, ca. 222 m2 size, situated in Sabana Liber in Aruba, being a part of the parcel locally recorded as First Division Section L number 93, with indexnr. D5783.

Starting bid: Afl. 148.240,--

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:
WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS

NEW YORK

AMSTERDAM

	22-Sep		22-Sep		
DOW JONES	22332.17	-0.12%	AEX	528.10	-0.07%
S&P 500 INDEX	2499.01	-0.06%	ARCELOMITTAL	21.66	-1.50%
NASDAQ	6414.51	-0.13%	AEGION NV	4.97	0.45%
AMAZON.COM INC	959.29	-0.56%	KONINKLIJKE AHOL	15.42	0.92%
APPLE INC	150.83	-1.67%	AKZO NOBEL	78.54	0.18%
BAIDU INC-SP ADR	240.85	0.81%	ASHIL HOLDING NV	138.95	0.02%
BERKSHIRE HATH-B	181.93	-0.67%	DSM (KONIN)	67.73	0.49%
BOEING CO/THE	257.36	0.51%	HAL TRUST	163.01	-0.36%
CITIGROUP INC	71.46	-0.42%	HEINEKEN NV	83.70	-0.14%
COCA-COLA CO	45.50	0.22%	ING GROEP NV	15.35	-0.10%
COSTCO WHOLESALE	161.06	-0.28%	KPN (KONIN) NV	2.86	-2.66%
WALT DISNEY CO	86.64	-0.25%	KONINKLIJKE PHIL	35.05	-0.62%
3D SYSTEMS CORP	13.57	1.50%	RANDSTAD HOLDING	52.22	-0.89%
EBAY INC	38.21	-0.12%	RELX NV	17.68	-0.76%
FACEBOOK INC-A	170.44	-0.39%	ROYAL DUTCH SHA	24.83	0.63%
GENERAL ELECTRIC	24.94	0.34%	TOI TOMI	9.33	1.33%
ALPHABET INC-A	945.87	-0.18%	TOTAL SA	45.94	0.11%
HP INC	19.78	0.05%	UNILEVER NV-CVA	49.13	-0.80%
HOME DEPOT INC	159.39	0.13%	W.P. STEWART HOL	401.98	-0.31%
INTEL CORP	37.13	-0.20%	SCOTIABANK FUNDS	21-Sep	
JOHNSONJOHNSON	131.84	0.07%	MONEY MARKET	13.1199	0.00%
MICROSOFT CORP	74.24	0.04%	US DOLLAR BOND	2.8637	0.09%
PROCTER & GAMBLE	92.31	-0.36%	GLOBAL GROWTH	3.1177	-0.15%
ROYAL DUTCH-ADR	59.49	0.81%	US GROWTH	15.2239	-0.08%
STARBUCKS CORP	55.08	0.13%	CANADIAN GROWTH	2.7933	-0.58%
TWITTER INC	17.55	-0.17%	FUNDS	21-Sep	
WAL-MART STORES	78.44	-0.71%	BGF CONT EUR FLEX	29.14	-0.51%
EXCHANGE TRADED FND	22-Sep		BGF EMTK BOND	18.18	-0.45%
ALERIAN MLP - AMLP	11.06	-0.58%	BGF FIX INC GBL OP	13.91	0.00%
ISH GBL HY BD - GHYG	51.33	-0.06%	BGF GBL ALLOCATION	55.75	-0.36%
ISH IBXX HY BD - HYG	88.36	0.02%	BGF USD CORE BOND	17.02	-0.12%
ISH SELECT DIV - DIVY	93.76	0.06%	BGF USD HI YIELD BND	32.01	0.22%
ISH MSCI EMKT - EEM	45.39	-0.55%	TEMPLETON GBL BND	25.12	-0.24%
ISH MSCI PAC - EPP	46.76	0.52%	TEMPLETON ASIAN SM	51.80	-0.42%
ISH RUSSELL - IWV	148.40	-0.06%	CURRENCIES	22-Sep	
ISH S&P 500 - SPY	142.86	-0.15%	YENUSD	111.9900	-0.39%
ISH EUROPE - IEV	46.83	0.33%	EURUSD	1.1970	0.31%
POWERSH-QQQ	144.09	-0.20%	CANUSD	1.2303	-0.21%
POWERSHARES DB C	15.37	0.07%	GBPUUSD	1.3531	-0.32%
SPDR S&P INT DIV-DWIX	40.56	0.13%	COMMODITIES	22-Sep	
SPDR S&P MID 400	320.95	0.19%	OIL WTI	50.63	0.16%
SPDR S&P 600 SMA	125.81	0.55%	GOLD	1296.14	0.38%
VANGUARD REIT - VNO	62.72	1.44%	SILVER	16.9880	0.14%
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	54.16	-0.46%	WHEAT	452.5000	0.61%

Source Bloomberg

A Standard Of Excellence Since 1916

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-b-bank.com/pbis

Vacature Calculator

Wij zijn per direct op zoek naar een calculator. In deze veelzijdige, dynamische functie ben jij als calculator zelfstandig verantwoordelijk voor de calculatie van de aan jou toegewezen projecten. Jij trekt je hoeveelheden uit en inventariseert en vergelijkt je offertes. Ook het opstellen en afprijzen van inschrijfbegrotingen, het maken van schetsen van gecalculeerde details of overzichten behoort tot je takenpakket. Je onderhoudt contacten met leveranciers en onderaannemers en je bent verantwoordelijk voor de zorgvuldige overdracht aan de werkvoorbereiding. Je werkt nauw samen met hoofd bedrijfsbureau, projectleider, werkvoorbereider en uitvoerder(s).

Verantwoordelijkheden:

- Controleren van Bestek & tekeningen
- Uitrekenen van materialen, materieel en uren
- Vaststellen van kostprijsbegrotingen met werkmethode en plannings
- Aanvragen en beoordelen van offertes
- Calculeren van meer- en minder werk
- Het aandragen van alternatieven en het calculeren hiervan
- Het op de hoogte zijn en blijven van ontwikkelingen in bouwmethodes en prijs- en productveranderingen
- Een goed cijfermatig inzicht hebben en een brede verantwoordelijkheid kunnen dragen met betrekking tot gemaakte en te maken kosten
- Na-calculeren en evalueren van projecten

Je werkt samen met alle nodige partijen om tot een goed resultaat te komen. In deze functie wordt een duidelijke en goede communicatie verwacht en moet er collegiaal gewerkt worden. Je komt dan ook terecht in een prettige werk sfeer!

Profiel schets:

- Afgeronde MBO/HBO opleiding richting ‘bouwkunde’ of ‘grond- weg- en waterbouw’
- Enkele jaren aantoonbare werkervaring als calculator cq werkvoorbereider
- Cijfermatig ben je erg sterk
- Communicatief ben je zeer vaardig, zowel in woord als geschrift
- Zelfstandige werkhouding
- Kennis van geautomatiseerde calculatieprogramma's
- Kennis van autocad tekenprogramma
- Kennis van geautomatiseerde planning programma's
- Vakman in product / materiaalkennis
- Probleem analytisch, resultaat en klant gericht

Wat bieden wij:

- Afwisselend werk
- Een goede werksfeer
- Een goed salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden
- Doorgroei mogelijkheden

Het bedrijf:
C2 is een sterk groeiend bouwbedrijf. Wij zijn specialist in Civiele en Bouwkundige projecten. C2 brengt de wensen van zijn opdrachtgevers tot realiteit. C2 heeft een eigen Materieeldienst met alle het benodigd materieel voor een goede uitvoering van het werk.

Waarom C2:
Wij bieden een fulltime baan aan. Je werkt samen met goed opgeleide bouwkundige en civiel technische collega's. Dankzij onze kennis weten we waar we over praten. Wij zijn een innoverend bedrijf wat altijd op zoek is naar meer kwaliteit en een hogere productiviteit.

Gaarne per mail reageren naar: Info@c2.aw
t.a.v. personeelszaken.

CIVIL & CONSTRUCTION

MACUARIMA 32 - SANTA CRUZ

T: (+297) 5820719

University of Aruba

LECTURE

Representation signifies what?

Becoming what I want to be.

In his newly published book ; A Sense of Belonging, ‘Multiple Narratives of English speaking Arubans: Migration, Identification and Representation’ Dr Artwell Cain indicates that when one speaks of identification one is also speaking about (self) representation. When addressing self in terms of identification we register the other. It transpires that more or less the same thing occurs when we try to determine what representation means to us. Are we always comparing how the other is represented to how we are represented? In Aruba’s case it is the manner in which Arubans give meaning to their sense of self within the Aruban culture. How does one sees his/her self on billboards, in folders, on TV, etc? Is he/she represented?

Speaker:

A **P** **i**

Bart van der Vlist, from 2009 to 2013 director of UNISA (University of North-South Africa)

Wednesday, September 27@ 7.30 pm
Aula, University of Aruba
J.E. Irausquinplein 4
Entrance is free of charge

To register visit
www.ua.aw

Heldere vuurbol boven heel Nederland gezien

Wie donderdagavond in Nederland op het juiste moment buiten liep en naar boven keek, kon een uitzonderlijk heldere vuurbol in de lucht zien. Waarschijnlijk was het een meteor, maar dat valt nog niet met absolute zekerheid te zeggen, reageert Felix Bettonvil van Sterrewacht Leiden. Hij is verbonden aan de Werkgroep Meteoren van de Koninklijke Nederlandse Vereniging voor Weer- en Sterrenkunde (KNVWS). Tientallen mensen uit verschillende delen van Nederland meldden aan de werkgroep dat ze de vuurbol hadden gezien. Meldingen kwamen onder meer uit Noord-Holland, Groningen, Noord-Brabant en Flevoland. Ook op sociale media

lieten veel mensen weten dat ze de 'vallende ster' hadden gezien. Meteoren worden vaker waargenomen, maar het is volgens Bettonvil vrij zeldzaam dat in korte tijd zoveel meldingen binnenkomen uit het hele land. Ook in België hebben mensen de bol gezien. Diverse camera's waaronder een in Noordwijk hebben de bol vastgelegd op beeld, vertelt de meteorkenner van de universiteit van Leiden. Op basis van de eerste informatie schat Bettonvil in dat het een vuurbol van kosmische oorsprong is, oftewel een meteor. De deskundige zag het fenomeen zelf overigens niet. Hij is in Servië, op een conferentie over het waarnemen van meteoren.

Bijen in Drenthe geruimd om ziekte

In Gasselternijveenschemond (provincie Drenthe) is onder bijen een uitbraak van Amerikaans vuilbroed vastgesteld. Dat is een besmettelijke bijenziekte en daarom zijn enkele bijenvolken geruimd. Om verdere verspreiding te voorkomen, heeft het ministerie van Economische Zaken een vervoersverbod van 3 kilometer ingesteld. Dat vervoersverbod duurt minstens dertig dagen. Amerikaans vuilbroed is een ziekte onder de larven van de honingbij en wordt veroorzaakt door de bacterie Paeni-



Foto: Shutterstock

bacillus larvae. De sporen daarvan zijn resistent tegen hitte en uitdroging. De ziekte is niet overdraagbaar op mensen. Ook in juli dook de ziekte op, eveneens in Drenthe. Enkele bijenvolken van een imker zijn toen geruimd.



Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"



Reuzenkrokodil doodgeschoten in Australië



Foto: AFP

De Australische politie is een onderzoek begonnen naar de dood van een ruim 5 meter lange krokodil. Het enorme dier overleed volgens Australische media aan een schotwond. De schutter riskeert een jarenlange celstraf en een forse boete. De autoriteiten haalden de krokodil deze week na een tip uit een rivier in Queensland. Het dier was vermoedelijk al enkele dagen dood toen iemand het kadaver zag drijven en alarm sloeg. De enorme krokodil was volgens een expert mogelijk vijftig tot zeventig jaar oud. Politieagenten hebben het kadaver al onderzocht, maar laten ook nog een autopsie uitvoeren. Ook activisten willen weten wie achter de dood van de krokodil zit. Dierenrechtenorganisatie Peta looft een beloning van maximaal 5000 dollar (ruim 3300 euro) uit voor informatie over de dader.

Eftelingmuziek werkt tegen overlast A'dam CS

De muziek van bekende figuren van het attractiepark de Efteling hebben rust gebracht in de IJ-passagie op het Centraal Station in Amsterdam. Na sluiting van de winkels bleven er nog veel mensen hangen in de passage om onder meer te slapen. De winkeliers wilden daar wat aan doen en vatten het plan op om muziek af te spelen. De NS besloot daaraan mee te werken.

Sinds april is er muziek uit de Efteling te horen en de winkeliers merken dat het helpt en dat het een stuk rustiger is in de passage. "Het had net zo goed andere muziek kunnen zijn. Maar het is een vriendelijke manier om de passage onaantrekkelijk te maken om lang te verblijven en het blijkt dat het helpt",



Foto: Shutterstock

aldus een woordvoerder van de NS. Ook op andere

stations in onder meer Den Haag wordt om dezelfde re-

den klassieke muziek afgespeeld.

Mensen



Binnen het ministerie van Bestuur, Planning en Dienstverlening (BPD) hebben medewerkers samen een donatie voor St. Maarten bijeengebracht van 1300 gulden. Met veel enthousiasme hebben de medewerkers en hun minister Armin Konket (MAN) meegedaan aan deze spontane collecte. Minister Konket maakte van de gelegenheid gebruik om tijdens zijn maandelijkse

bezoeken aan alle instanties van het ministerie een collecte te houden. Dat zijn het vergunningenloket, het bevolkingsregister Kranshi, het Shared Service Centre, de beleidsafdeling van het ministerie, personeelszaken, het Nationaal Archief en het Bureau voor de Statistiek. Veel medewerkers van het ministerie waren vroeger collega's en werkten intensief samen met hun collega's op St. Maarten.

Gouden Penseel voor Tangramkat

Het prentenboek Tangramkat van illustrator Martijn van der Linden is bekroond met het Gouden Penseel, de prijs voor het beste geïllustreerde kinderboek dat het afgelopen jaar in Nederland is uitgegeven. De prijs is uitgereikt in het Rijksmuseum in Amsterdam. Het Gulden Palet, de prijs voor het beste geïllustreerde kinderboek van buitenlandse origine, is toegekend aan Circusnacht van de Vlaamse tekenaar Mattias De Leeuw. Met deze uitreiking is even-

eens de tiende editie geopend van 'Penselen in het Rijksmuseum'. Op die (gratis te bezoeken) tentoonstelling in de Teekenschool van het museum zijn de originele illustraties te zien van de winnaars. Tangramkat won eerder dit jaar ook al een Zilveren Griffel en dingt daardoor mee naar de Gouden Griffel, de prijs voor het best geschreven kinderboek. Die wordt op 3 oktober uitgereikt tijdens het Kinderboekenbal in de Stadsschouwburg.

Onenigheid over 2 centimeter agent



Foto: Shutterstock

Wat al jaren vaststond en nooit aanleiding voor onenigheid was, daar moet in Duitsland nu een hoge rechter aan te pas komen: mag de politie een man afwijzen die 1,66 meter lang is? De wet schrijft voor dat een agent minstens 1,68 meter moet zijn. De 32-jarige afgewezen kandidaat stapte naar de admi-

nistratieve rechter in Gelsenkirchen, die hem zowaar gelijk gaf: de politie moest hem aannemen. Daar ging op zijn beurt de staat tegen in beroep. Nu moet de hoogste administratieve rechter eraan te pas komen. De zaak trok flink aandacht. Inmiddels hebben ook vrouwen die naar de letter van

de wet te klein zijn, hun afwijzing aanhangig gemaakt. In alle zeven gevallen gaf de administratieve rechter ze gelijk. Vrouwelijke agenten moeten in Duitsland minimaal 1,63 meter lang zijn. In Nederland bestaan er geen restricties voor minimale en maximale lengte van politiemensen.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Federer en Nadal vergroten voorsprong Team Europa



Rafael Nadal en Roger Federer kijken toe hoe teamgenoot Dominic Thiem John Isner verslaat in een gelijkopgaande ontmoeting.

PRAAG — Roger Federer en Rafael Nadal hebben de voorsprong van Team Europa vandaag vergroot op de tweede dag van de Laver Cup. De 36-jarige Zwitser was in Praag in twee sets te sterk voor de Amerikaan Sam Querrey: 6-4, 6-2 en Nadal versloeg Jack Sock met 6-3, 3-6 en 11-9 in de shoot-outs. De Europeanen gaan door de zege met 7-1 aan de leiding tegen Team Wereld.

In Praag versloeg gisteren eerst de Kroaat Marin Cilic de Amerikaan Francis Tiafoe met 7-6 (3), 7-6 (0) en later kwam de Oostenrijker Dominic Thiem terug van een set achterstand tegen de Amerikaan John Isner om in de speciale shoot-out met 10-7 te winnen. Bij de laatste en-

kelpartij van de dag won de Duitser Alexander Zverev van de Canadees Denis Shapovalov: 7-6 (3), 7-6 (5). Vervolgens bezorgden Nick Kyrgios en Jack Sock Team Wereld het eerste punt door Rafael Nadal en Tomas Berdych in het dubbelspel te verslaan: 6-3, 6-7 (7), 10-7.

Team Europa had de eerste dag een voorsprong van 3-1. De tweede dag krijgt het team voor elke gewonnen partij echter twee punten. Morgen wordt een overwinning beloond met drie punten. In totaal zijn er dus 24 punten te verdelen, het team dat als eerste dertien punten haalt wint de Laver Cup. Federer en Nadal komen vandaag nog een keer in actie. In het dubbelspel nemen ze het op tegen de Amerikanen Querrey en Jack Sock maar de uitslag van deze unieke wedstrijd was bij het ter perse

gaan van deze krant nog niet bekend. Het is voor het eerst dat Federer en Nadal aan dezelfde kant van het net staan. Voordat de legendes het veld betreden speelt eerst Tomas Berdych nog tegen Nick Kyrgios. De Laver Cup is een bedenk- sel van het management van Federer. Het is een variant op de Ryder Cup in het golf waar een Europees team het opneemt tegen Team USA en is vernoemd naar de Australische tennislegende Rod Laver. Federer zelf maakt ook deel uit van Team Europa.

MVV mist koppositie, Fortuna wint ruim

MAASTRICHT — MVV heeft gisteren verzuimd de koppositie van de Jupiler League te pakken. De Maastrichtenaars speelden thuis tegen SC Cambuur met 1-1 gelijk. Fortuna Sittard kwam na een 5-1 overwinning op Jong AZ een doelpunt tekort om Jong Ajax als lijstaanvoerder op doelsaldo te passeren. Omdat FC Oss ook niet wist te winnen op bezoek bij Almere City FC (2-2) staan Fortuna en Jong Ajax nu samen bovenaan. De Amsterdammers spelen maandag nog thuis tegen Telstar.

In Maastricht kopte Jonathan Okita na 24 minuten raak en zette MVV zo op voorsprong. Martijn Barto bracht de Friezen op gelijke hoogte in de 66e minuut. Kevin van Kippersluis was daarna met een kopbal op de lat nog het dichtst bij een treffer voor de Friezen. Tien minuten voor het einde kreeg MVV'er Steven Pereira zijn tweede gele kaart en moest het veld verlaten. Een nederlaag bleef de Maastrichtenaars desondanks bespaard.

Het werd een doelpuntenregen in Sittard waar Jong AZ op bezoek was. Na zestien minuten stond het al 3-1. De Fransman Djibril Di- anessy maakte er twee voor de thuisploeg. Het zeventienjarige talent en aanvoerder Perr Schuurs besliste vlak voor rust de wedstrijd. Fortuna scoorde daarna nog een keer maar een zesde treffer zat er niet in.

FC Oss leek op bezoek bij Almere City FC de drie punten mee naar huis te nemen. In de eerste helft speelden de Brabanders beter en kwamen ze op een 0-2 voorsprong. In de tweede helft waren de rollen echter omgedraaid. Dennis van der Heijden zorgde met twee treffers, waarvan de laatste vlak voor tijd, voor een welverdiend punt.

Go Ahead Eagles wacht nog steeds op de eerste overwinning. In de zesde speelronde kwam het niet verder dan 0-0 op bezoek bij FC Emmen. Ook FC Volendam (0-0 tegen De Graafschap), RKC Waalwijk (2-2 thuis tegen Jong FC Utrecht) en Helmond Sport (1-2 verlies van FC Dordrecht) hebben nog geen overwinning geboekt.

Volleybalsters verslaan België op EK

GANJA — De Nederlandse volleybalsters zijn het EK in Azerbeidzjan begonnen met een zege. Oranje worstelde slechts één set met België: 3-1 (23-25, 25-12, 25-21, 25-14).

De nummer twee van de vorige Europese eindronde stuitte vandaag op het sterke Servië en sluit de poule morgen af met een wedstrijd tegen Tsjechië. Alleen de groepswinnaar plaatst zich rechtstreeks voor de kwartfinale. De nummers twee en drie krijgen een herkansing in een tussenronde. Ook Servië voldeed aan de verwach-

tingen en klopte gisteren Tsjechië: 3-0.

Het was in de eerste set een beetje zoeken voor Oranje. Zonder de geblesseerde Robin de Kruijf ging er aanvankelijk veel mis in Ganja, de tweede stad van Azerbeidzjan. De ploeg van bondscoach Jamie Morrison keek al snel tegen een achterstand van 16-11

aan. Nederland knokte zich nog wel naar een voorsprong (21-20) maar moest de set toch aan België laten. De Nederlandse ploeg herstelde zich in de tweede set, die ruim gewonnen werd: 25-12. Ook in de derde en vierde set was het krachtsverschil tussen beide ploegen groot. De Kruijf bekeek het duel vanaf de zijkant met een ingepakte enkel, die ze op een training had geblesseerd. Het is nog onduidelijk wanneer ze weer in actie kan komen.

Windsurfster De Geus grijpt naast medaille

ENOSHIMA — Windsurfster Lilian de Geus heeft bij het WK in de olympische RS:X-klasse in Japan genoeg moeten nemen met een zesde plek. De 25-jarige Nederlandse ging op dezelfde positie vandaag de medallrace in, maar wist haar plaats met een vijfde plek in de afsluitende race niet meer te verbeteren.

De Geus maakte nog kans op zilver en brons voor het ingaan van de medallrace. De Nederlandse, die het lastig had gehad door de lichte wind, hoopte zich nog te kunnen verbeteren. Door een tegenvallende start begon ze in het midden van de vloot en lukte het De Geus niet meer om nog terug naar de kop te komen. "Ik baal hier wel een beetje van", keek ze op de medallrace terug. "Ik had echt een slechte start

en kwam niet goed weg. We hadden hier gewoon een top-10 plek willen varen. Dus een zesde plek is dan wel een beetje teleurstellend." Dorian van Rijsselberghe heeft bij de mannen het WK afgesloten als achtste. De tweevoudig olympisch kampioen won vandaag in Enoshima de medallrace. Hij had vooraf echter al geen kans meer op een medaille. Van Rijsselberghe kon in de zwaardere omstandigheden

zichzelf wel nog even laten zien. Ondanks een lastige start nam hij halverwege de koppositie over van de Fransman Louis Giard, om die niet meer af te staan.

De titels in Enoshima gingen beide naar China. Bij de mannen wist Bing Ye de Zwitser Mateo Sanz Lanz nipt voor te blijven. Bij de vrouwen voerde Peina Chen een geheel Chinees podium aan. Coach Jacco Koops had gemengde gevoelens over het optreden van de Nederlanders. "We waren hiernaartoe gekomen om te winnen. Ik heb veel goede dingen gezien, maar ook dingen waar we nog aan kunnen werken."



Naam	Abonneenummer
Jacobs - Joost	4980
Davelaar - Ronald	204
Curiel - Julio	5031
Emerencia - Vivian	746
Boezem - Juan	4129
Dirks Thiel Vicky	10124
Boekhoudt - Jaime	4443
Berlis	884
Dijkhoff - Michael	2855
Dijkhuis	10340
Gotze - Hans	1077
Alvares	984
Peterson -	1708
Ecury Monique	10083
Frank - Vivienno	4939
Boye-Wernet - Maria	4270
Baiz -	1343
Bouts - Paulus	4635
Offringa -	647
Fernandez - Jose	1078
Bermudez - Ramon	316
Kole - Joseph	2227
Bronswinkel - Cedric	1557
Kort - Jeannette	168
van Lis - J	2688
Koolman-Henriquez -	672
Kock - David	1838
Maduro - Carlos	730

Winnaars gefeliciteerd!

We nodigen alle winnaars uit om vrijdag 29 september om 15.30 uur naar Amigoe te komen. Dan worden de prijzen verloot.

CHAMPAGNE
BOLLINGER
RELAx
Pink
MUSIC BY • DJ RUSTICA • DJ JOA SALAS

Rose
ALL DAY

STOP AND
SIP THE ROSES.

Sunday
October 1st 6-10pm
WILHELMINA PARK
ORANJESTAD

Vegetarian Basket \$85
2 Tofu roti, Grilled tofu/Pink
tortilla coriander-mint sauce
2 Raita salad, Yogurt/tomato
cucumber/cumin
Papadum
2 Mango-ginger pudding
2 Nuts
2 Waters
1 bottle of Relax Rosé

Land Basket \$115
2 Sirloin ciabatta, sirloin
caramelized onion,
provolone cheese
2 Orzo salads, orzo/sundried
tomatoes/artichokes,
Kalamata olive
Onion dip
Nachos
2 apple crumbles
2 Nuts
2 Waters
1 bottle of Whispering Angel Rosé

Sea Basket \$180
2 Smoked Salmon, blueberry
bagel/cream cheese/chives
2 Quinoa salads
Salami & cheese bites
Crackers
Assorted crudites
Caesar dressing
Chocolate meringue brownies
Strawberries with chocolate
ganache
2 Waters
1 bottle of Bollinger

Attire: White Or Pink
For reservations please call our Navigator at 523-6115.
For more information check our events on Facebook.

@RenaissanceAruba @RenAruba @RenAruba